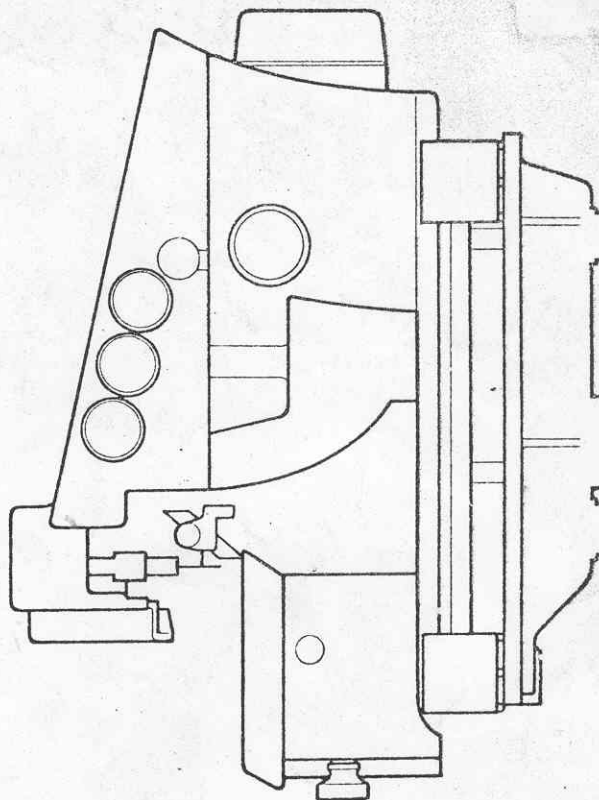


Rimoldi

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE RECHANGES
ERSATZTEILELISTE

ALTERNATIVE NUMBERS FOR IDENTIFICATION OF EQUIPMENTS

327-00-1CD-01
327-00-1CD-02
327-00-1CD-07
327-00-1CD-25
327-00-1CD-31
327-00-1CD-32
327-01-1CD-01
327-01-1CD-02
327-01-1CD-04
327-01-1CD-05
327-10-1CD-02
327-10-1CD-03
327-10-1CD-04
327-10-1CD-06
327-11-1CD-01
327-11-1CD-02
327-22-1CD-02
327-22-1CD-03
327-22-1CD-04
327-22-1CD-05
327-23-1CD-02
327-23-1CD-08
327-28-1CD-02
327-28-1CD-09
327-29-1CD-01
327-29-1CD-02
327-29-1CD-04
327-29-1CD-05
327-29-1CD-06
327-34-1CD-01



n. 61

652290300

UFFICIO CATALOGHI 5/77

ZM - ORIGINAL

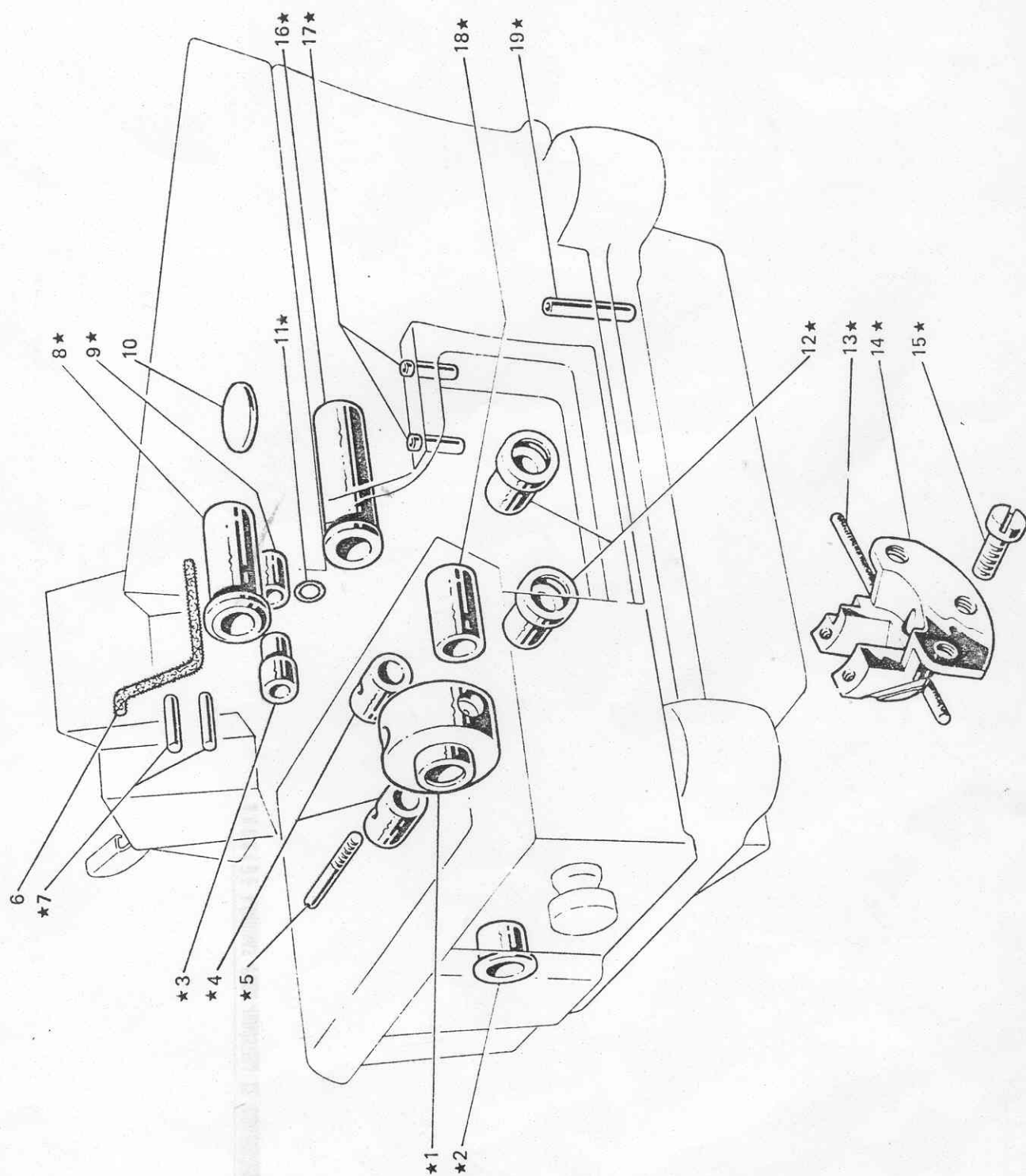


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell. N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206505-3-02	1	base con bussola e guidafil	base assembly		base complète
1	206682-0-00	1	bussola intermedia	intermediary bush		bague intermédiaire
2	206595-0-00	1	bussola sinistra	left bush		bague gauche
3	206628-0-00	1	bussola	bush		bague
4	206651-0-00	2	bussola posteriore	rear bush		bague arrière
5	202479-0-10	1	vite fissa bussola	screw		vis
6	778832-0-00	1	stoppino	wick		mèche
7	202371-0-10	2	spina	pin		giupille
8	206538-0-00	1	bussola	bush		bague
9	206629-0-00	1	bussola con anello di tensione	screw		vis
10	206748-0-00	1	tappo ad espansione	plug		bouchon
11	701006-0-00	2	anello di tenuta	circlip		circlip
12	202065-0-10	2	bussola anteriore	front bush		bague-avant
13	206609-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture
14	206608-0-00	1	guida slitte	slides guide		guide griffes
15	721464-2-00	3	vite	screw		vis
16	206539-0-00	1	bussola	bush		bague
17	206740-0-00	2	passafilo	thread guide		passe-fil
18	206594-0-00	1	bussola	bush		bague
19	206296-0-00	1	tubetto scarica olio	pipe		tube

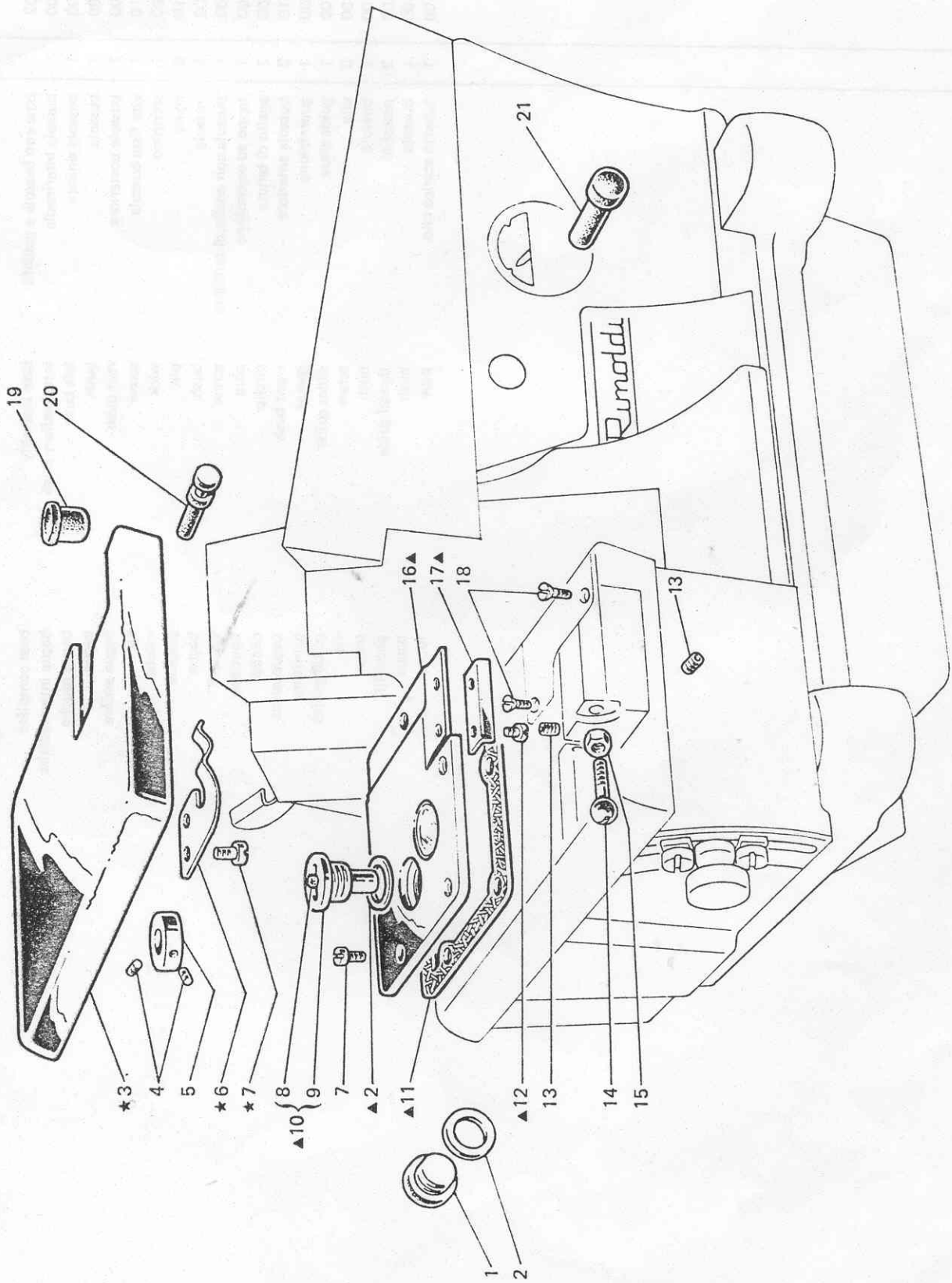


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezce N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzhi	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	207170-4-00	1	coperchio cinematismo compl.	cover assembly		couvercle complet
★	206723-4-00	1	piano di lavoro completo	working plate assembly		plan de travail complet
1	202026-0-10	1	tappo	plug		bouchon
2	705982-0-00	2	guarnizione	gasket		garniture
3	206722-2-00	1	piano di lavoro	working plate		plan de travail
4	745126-2-00	2	vite	screw		vis
5	202393-2-10	1	anello	ring		anneau
6	206716-0-00	1	molla	ring		ressort
7	721433-2-00	6	vite	screw		vis
8	778242-0-00	1	stoppino	wick		mèche
9	206727-0-00	1	tappo carico olio	plug		bouchon
10	207207-4-00	1	tappo carico olio completo	oil filter plug assembly		bouchon de l'huile compl.
11	206726-0-11	1	guarnizione	gasket		garniture
12	741403-0-00	2	vite	screw		vis
13	729043-2-00	2	vite per salva ago e spingi asola	screw for rear and front needle guard		vis pour protégé-aiguille et pare-boucle
14	206715-0-00	1	vite testa sferica	screw		vis
15	746007-2-00	1	dado	nut		écrou
16	206725-2-10	1	coperchio cinematismo	cover		couvercle
17	207171-0-00	1	squadretta	bracket		équerre
18	744742-0-00	2	vite per placca ago	screw for needle plate		vis pour plaque à aiguille
19	206744-0-00	1	tampone	pad		tampon
20	206534-0-00	1	tappo	plug		bouchon
21	202398-0-10	1	tappo	plug		bouchon

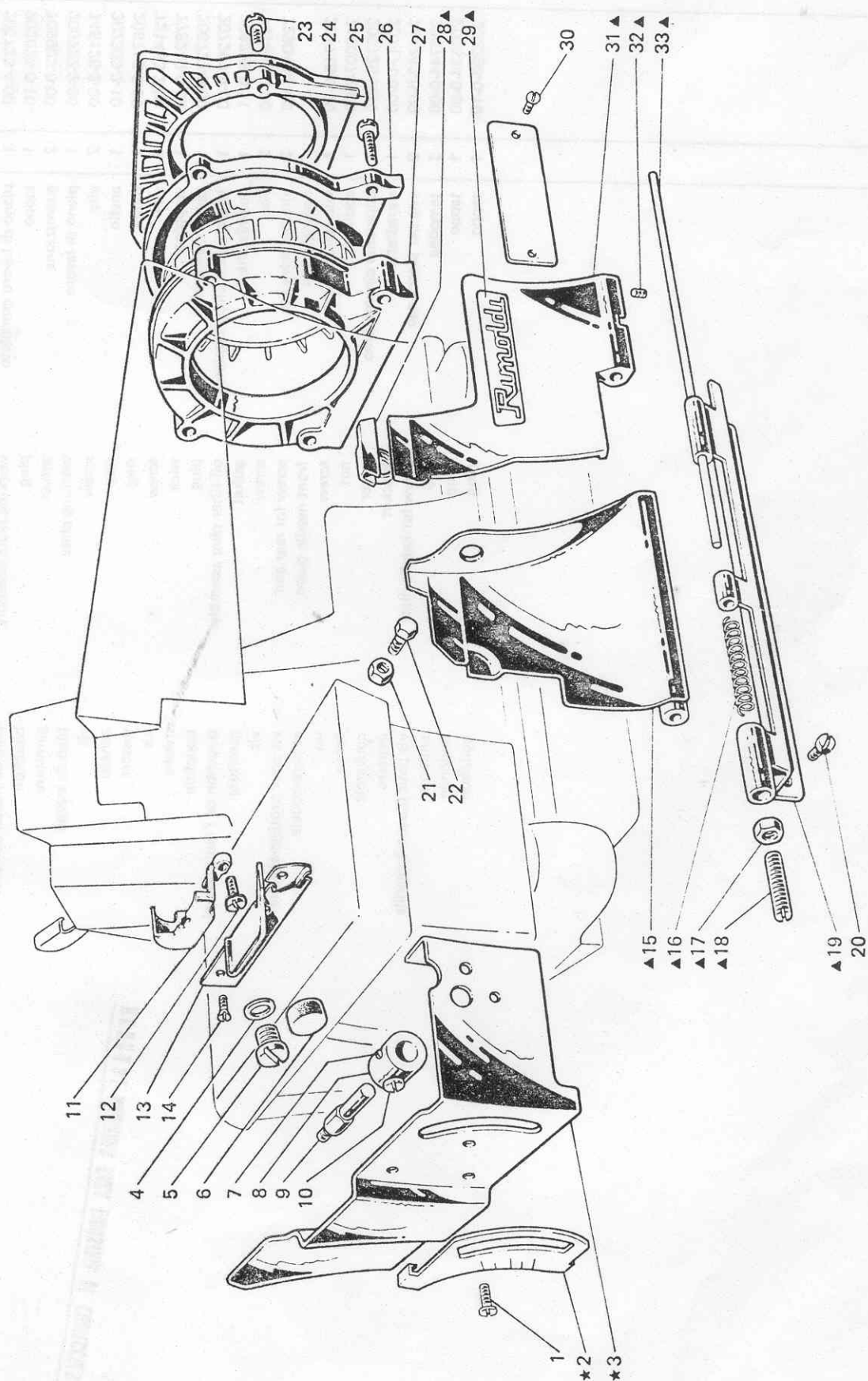


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206965-4-01	carter laterale completo	side cover assembly	carter latéral complet		
▲	206355-4-00	sportello anteriore completo	front cover assembly	carter avant complet		
1	724895-2-00	vite	screw	vis		
2	206797-0-00	piastina	plate	plaque		
3	206731-2-01	carter laterale	side cover	carter latéral		
4	705975-0-00	guarnizione	gasket	garniture		
5	202480-0-10	tappo	plug	bouchon		
6	202027-0-10	tappo	plug	bouchon		
7	730023-2-00	vite	screw	vis		
8	206734-2-00	morsetto con viti	clamp with screws	porte-aiguille avec vis		
9	206733-0-00	vite per carter laterale	screw	vis		
10	721435-2-00	vite	screw	vis		
11	206730-0-11	vaschetta recupero olio	oil sump	cuvette huile		
12	741956-2-00	vite	screw	vis		
13	206735-0-00	carterino para olio	oil retainer	carter protection huile		
14	744654-2-00	vite	screw	vis		
15	206762-2-00	sportello scorrevole	sliding cover	carter coulissant		
16	206768-0-00	molla	spring	ressort		
17	746208-2-00	dado	nut	écrou		
18	206769-0-10	vite di regolazione	adjusting screw	vis de réglage		
19	206756-0-01	cerniera	hinge	charnière		
20	741724-0-00	vite	screw	vis		
21	746007-2-00	dado	nut	écrou		
22	202214-0-10	vite	screw	vis		
23	721464-2-00	vite per coperchio	screw	vis		
24	206685-0-00	coperchio cinghia	cover	couvercle		
25	202484-0-10	vite	screw	vis		
26	206687-2-00	coperchio coclea	scroll cover	couvercle palier		
27	206688-0-00	coclea per ventola	scrol	palier		
28	206764-0-00	zoccolo	block	socle		
29	206770-0-00	targhetta Rimoldi	Rimoldi plate	plaque Rimoldi		
30	202165-0-10	vite	screw	vis		
31	206763-0-00	sportello ribaltabile	tipping cover	porte amovible		
32	745800-2-00	grano	grub screw	vis		
33	206767-0-00	perno	pin	pivot		

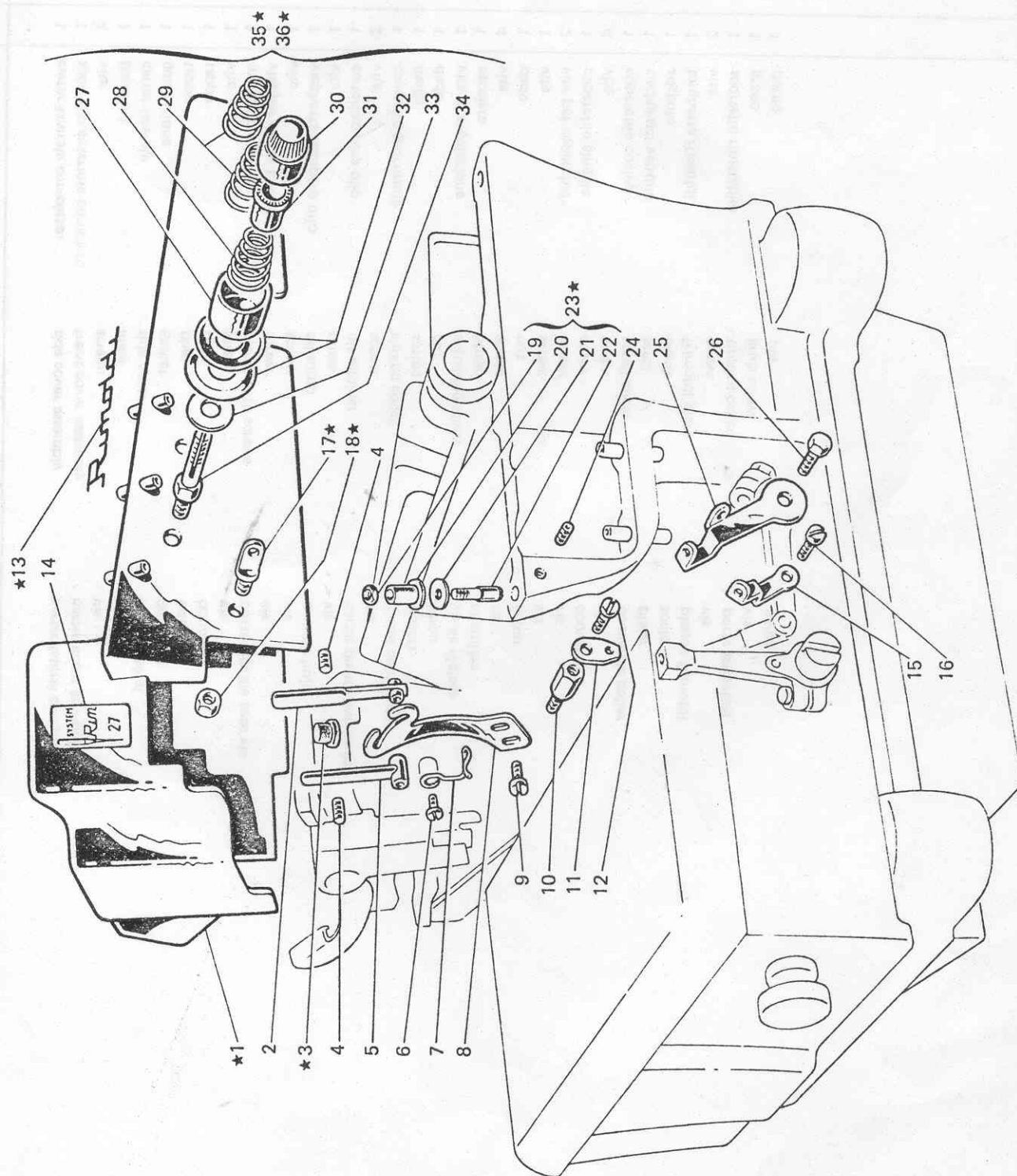


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206250-4-01	copercchio superiore completo	upper cover assembly		couvercle supérieur compl.
1	206315-3-10	copercchio con passafili	cover		couvercle
2	206714-2-00	passafilo	thread guide		passa-fil
3	206746-0-00	tampone	pad		tampon
4	729011-2-00	vite	screw		vis
5	202267-2-11	passafilo dell'ago	thread guide		passa-fil
6	741535-0-00	vite	screw		vis
7	207127-0-00	passafilo per morsetto	thread guide		passa-fil
8	206573-0-00	tendifilo ago	needle thread take-up		tendeur du fil aiguille
9	741539-0-00	vite	screw		vis
10	206755-0-00	colonnina per passafilo	threaded tube		tube pour passe-fil
11	206812-0-00	passafilo crochet super.	thread guide for upper looper		passa-fil crochet supérieur
12	744631-2-00	vite	screw		vis
13	300006-0-11	decalcom. per copercchio super.	decalcomania for upper cover		décalcomanie couvercle supérieur
14	788001-0-01	decalcomania sist.aghi Rim27	needle Rim27 decalcomania		décalcomanie syst.aiguilles Rim27
15	202279-0-10	tendifilo	thread take-up		tendeur du fil
16	741657-0-00	vite	screw		vis
17	206711-0-00	passafilo	thread guide		passa-fil
18	733503-0-00	dado	nut		écrou
19	207123-0-00	dado	nut		écrou
20	207122-0-00	bussola in gomma	bush		bague
21	704207-2-00	rondella	washer		rondelle
22	207120-0-00	spina	pin		goupille
23	207124-4-00	spina per copercchio compl.	pin for cover assembly		goupille pour couvercle compl.
24	745803-2-00	vite	screw		vis
25	206650-0-00	tendifilo crochet inferiore	thread guide for lower looper		passa-fil crochet inférieur
26	720431-2-00	vite	screw		vis
27	202556-0-00	scodellino	cup		cuvette
28	202228-0-10	molla per tensione fig.35	spring for tension fig.35		ressort pour tension fig.35
29	202227-0-10	molla per tensione fig.36	spring for tension fig.35		ressort pour tension fig.35
30	202558-2-00	pomolo	knob		pommeau
31	202229-0-10	bussola	bush		bague
32	300218-0-10	disco tensione	tension disc		disque tension
33	206754-0-00	rondella	washer		rondelle
34	203747-0-01	perno	pin		goupille
35	206342-4-00	tens.compl.con molla fig.28	tension assembly with spring fig.28		tension compl.avec ressort fig.28
36	206341-4-00	tens.compl.con molla fig.29	tension assembly with spring fig.29		tension compl.avec ressort fig.29

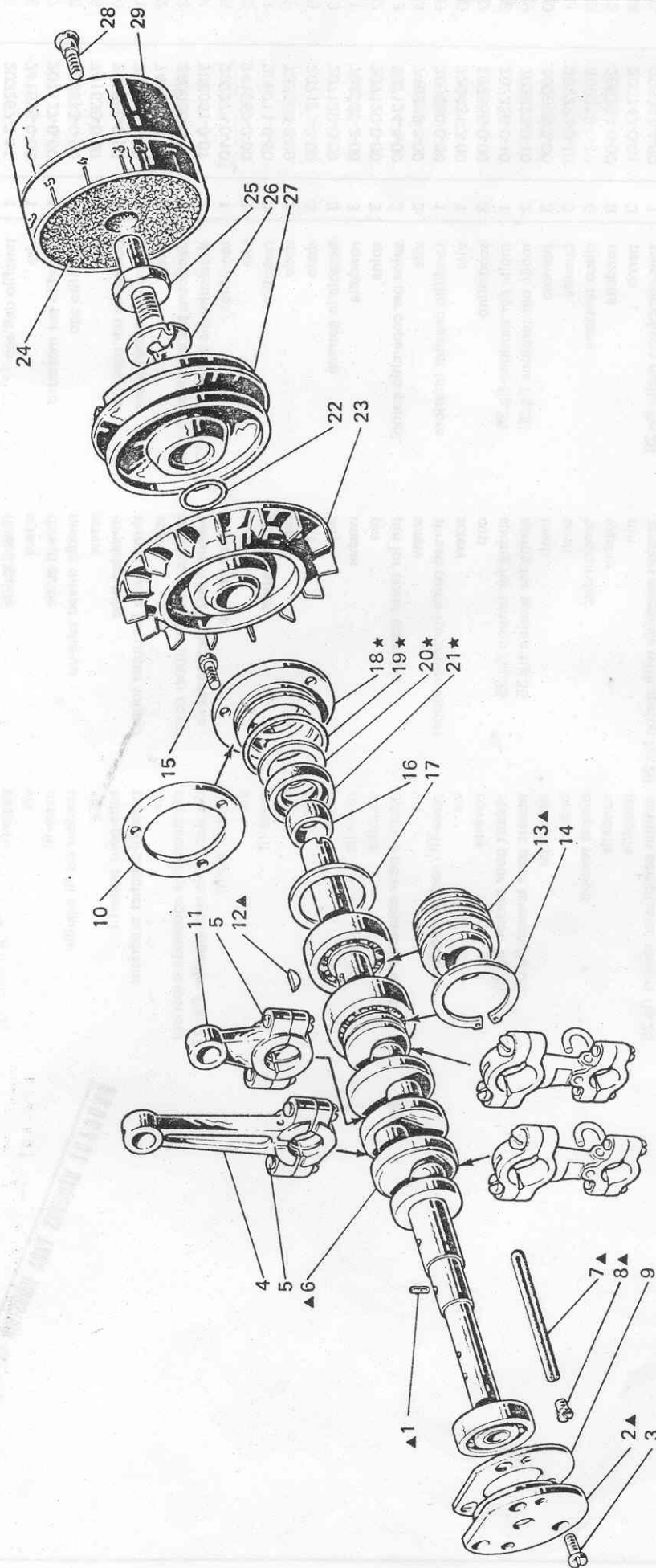


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzo N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	206705-4-00	albero princ. con cuscinetti	main shaft		albero princip.avec roulements
★	206697-4-01	gruppo flangia con anelli	flange with ring		groupe flasque avec bagues
1	206708-0-00	stoppino	wick		mèche
2	206860-0-00	flangia sinistra	left flange		flasque gauche
3	741956-2-00	vite	screw		vis
4	206549-2-00	biella albero super.con vite	connecting rod with screw		bielle arbre supérieur avec vis
5	743471-2-00	vite	screw		vis
6	206702-2-00	albero principale	main shaft		albero princip.
7	778431-0-00	stoppino	wick		mèche
8	206681-0-00	tappo	plug		bouchon
9	206543-0-00	guarnizione	gasket		garniture
10	206544-0-00	guarnizione	gasket		garniture
11	206578-2-00	biella com. alb.colt.super.	connecting rod for upper knife		bielle com.albre couteau supérieur
12	204122-0-10	chiavetta	key		clavette
13	206556-0-00	vite senza fine	worm screw		vis sans fin
14	202386-0-10	anello elastico	spring ring		anneau ressort
15	721464-2-00	vite	screw		vis
16	206692-0-00	distanziale albero principale	spacer		entretoise
17	206689-0-00	anello compensazione	ring		anneau
18	206699-0-01	flangia	flange		flasque
19	701133-0-00	anello di tenuta	circclip		circclip
20	206693-0-00	rondella	washer		rondelle
21	700630-0-00	anello di tenuta	circclip		circclip
22	701116-0-00	anello di tenuta	circclip		circclip
23	206690-2-00	ventola di raffreddamento	cooling fan		ventilateur
24	206507-0-00	tampone per volantino	pad		tampon
25	206683-0-00	perno volantino	pin		pivot
26	206684-0-00	chiavetta albero principale	key		clavette
27	206508-0-00	volantino	pulley		volant
28	202492-0-10	vite	screw		vis
29	206679-0-00	coperchio volantino	pulley cover		couvercle volant
27	207140-0-00	SOLO A RICHIESTA volantino	ONLY ON REQUEST pulley		SEULEMENT SUR DEMANDE volant

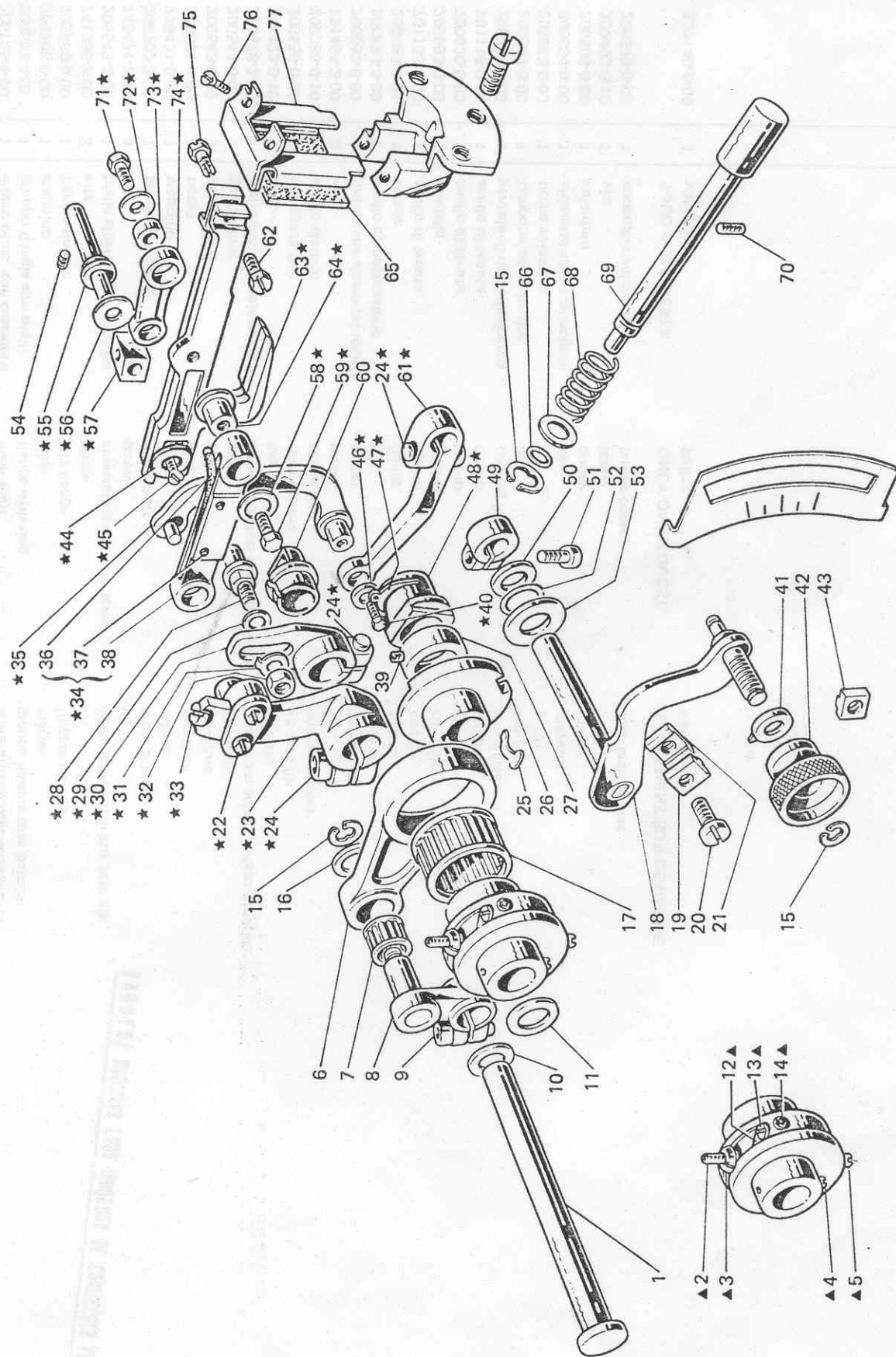


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	207091-4-00	gruppo comando griffa	feed dog control assembly		groupe commande griffe
▲	206604-4-01	gruppo eccentr. regol. trasporto	eccentric group		groupe eccentric
1	206593-0-00	contralbero trasporto	transport countershaft		axe transport
2	729051-2-00	vite	screw		vis
3	206603-0-10	fermo eccentrico	eccentric retainer		pièce blocage excentrique
4	745125-2-00	vite	screw		vis
5	727884-0-00	vite	screw		vis
6	206599-0-00	biella comando trasporto	transport connecting rod control		bielle commande transport
7	201358-0-10	gabbia a rullini	needle cage		cage à aiguilles
8	206598-3-00	braccio a manovella con vite	connecting-rod with screw		bras à manivelle avec vis
9	744334-2-00	vite	screw		vis
10	704841-0-00	rondella	washer		rondelle
11	206602-0-00	rondella	washer		rondelle
12	202412-0-10	lardone	gib		lardon
13	202473-0-11	vite	screw		vis
14	202472-0-10	vite	screw		vis
15	700207-0-00	anello elastico	spring ring		anneau ressort
16	206546-0-00	rondella	washer		rondelle
17	202385-0-10	gabbia a rullini	needle cage		cage à aiguilles
18	206790-2-00	leva comando slitta	lever		levier
19	206799-0-00	arresto regolabile esterno	external retainer		butée réglable externe
20	742222-2-00	vite	screw		vis
21	206795-0-00	arresto regolabile interno	internal retainer		butée réglable interne
22	741546-2-00	vite	screw		vis
23	206592-3-00	manovella trasporto con viti	transport crank with screws		manivelle transport avec vis
24	744332-2-00	vite	screw		vis
25	206872-0-00	molla	spring		ressort
26	206605-0-01	eccentrico	eccentric		excentrique
27	206606-2-00	anello di rasamento	shim		bague
28	202063-0-10	spina	pin		goupille
29	704808-0-00	rondella	washer		rondelle
30	206584-2-00	braccio manovella	connecting rod		bras à manivelle
31	206580-2-00	rondella con spina	washer with pin		rondelle avec pivot
32	746008-0-00	dado	nut		écrou
33	741413-0-00	vite	screw		vis
34	206615-4-00	biellino completo	connecting rod assembly		petite bielle complète
35	202047-2-10	leva	lever		levier
36	778417-0-00	stoppino	wick		mèche
37	200490-0-00	spillo	pin		goupille
38	206587-0-00	biellino	connecting rod		petite bielle
39	745812-2-00	vite	screw		vis
40	740220-2-00	vite	screw		vis
41	206796-0-00	indice rapp. differ.	differential index		indice différentiel
42	206798-0-00	botone rapp. differenziale	differential button		bouton différentiel
43	206794-0-00	arresto regolabile esterno	external retainer		butée réglable externe
44	202475-0-10	rondella	washer		rondelle
45	724032-0-00	vite	screw		vis
46	705201-0-00	rondella	washer		rondelle

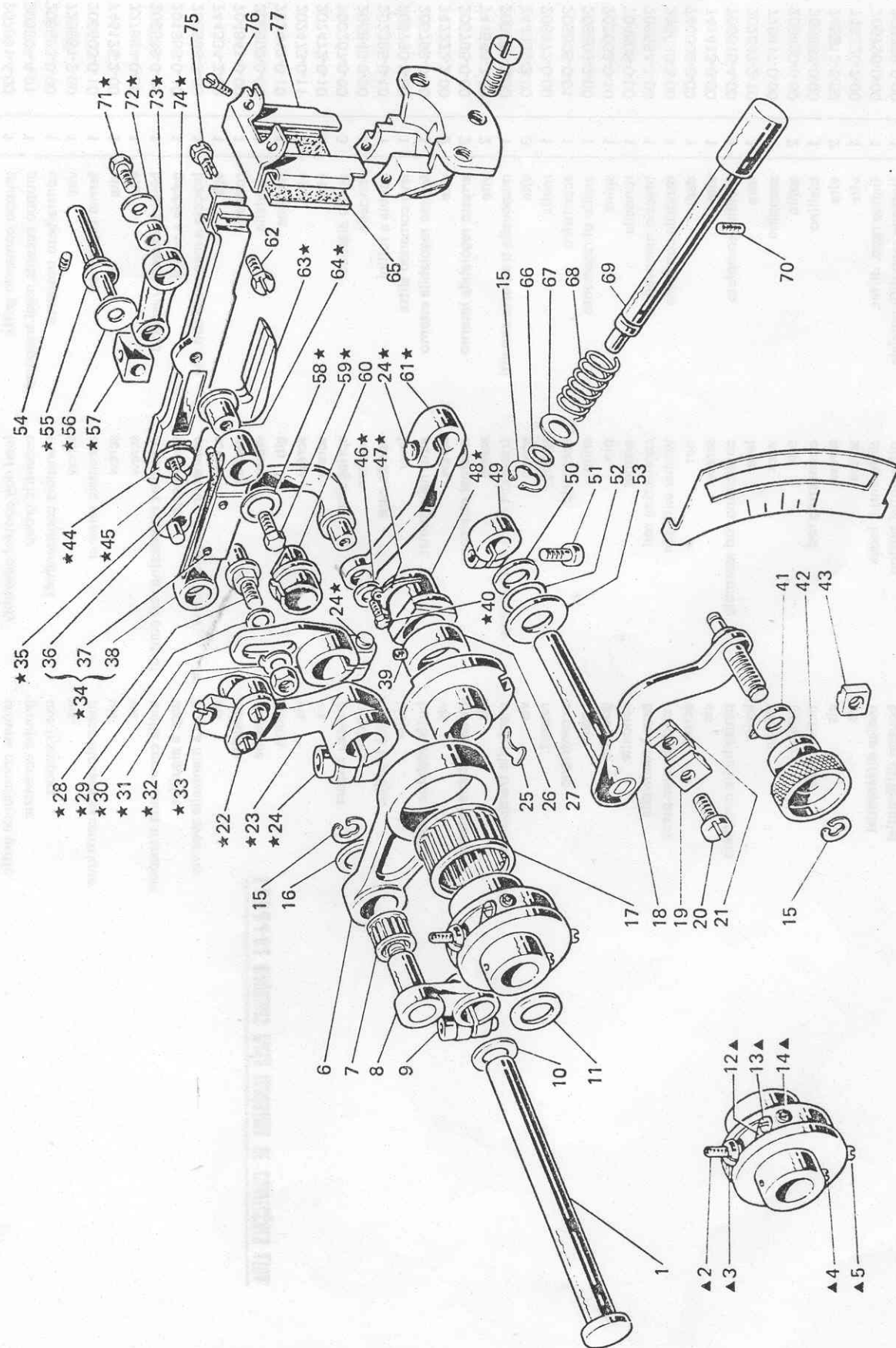


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piese N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
47	201610-0-01	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort
48	206617-0-00	1	blocchetto	block		bloc
49	100620-2-10	1	morsetto con vite	clamp with screws		collier de serrage avec vis
50	704829-0-00	1	rondella	washer		rondelle
51	741745-2-00	1	vite	screw		vis
52	701007-0-00	1	anello di tenuta	circclip		circclip
53	705230-0-00	1	rondella	washer		rondelle
54	202478-0-10	1	vite	screw		vis
55	206613-0-00	1	perno eccentrico	eccentric pin		pivot excentrique
56	705408-0-00	1	rondella	washer		rondelle
57	202033-0-10	1	blocchetto	block		bloc
58	705008-0-00	1	rondella	washer		rondelle
59	206588-0-00	1	vite	screw		vis
60	206619-0-00	1	vaschetta olio	oil sump		cuvette huile
61	206614-2-00	1	braccio rego.l.differenziale	differential arm		bras différentiel
62	202489-0-10	1	vite	screw		vis
63	206582-3-00	1	gruppo slitta porta griffe	feed dog slide group		groupe support porte-griffe
64	206586-0-01	1	bussola per biellino	bush		bague
65	206804-0-00	1	raschia olio	oil scraper		râcheur d'huile
66	701004-0-00	1	anello	ring		ressort
67	704314-2-00	1	rondella	washer		rondelle
68	202408-0-10	1	molla	spring		ressort
69	206618-0-10	1	pulsante reg. punto	bush-button		poussoir réglage point
70	729032-2-00	1	vite	screw		vis
71	202490-0-10	1	vite	screw		vis
72	705208-0-00	1	rondella	washer		rondelle
73	202032-0-11	1	bussolina	bush		bague
74	206583-0-00	1	biellino	connecting-rod		petite bielle
75	202488-0-10	1	vite	screw		vis
76	744621-0-00	2	vite	screw		vis
77	206803-2-00	1	telaio raschiaolio	oil scraper frame		râcheur d'huile

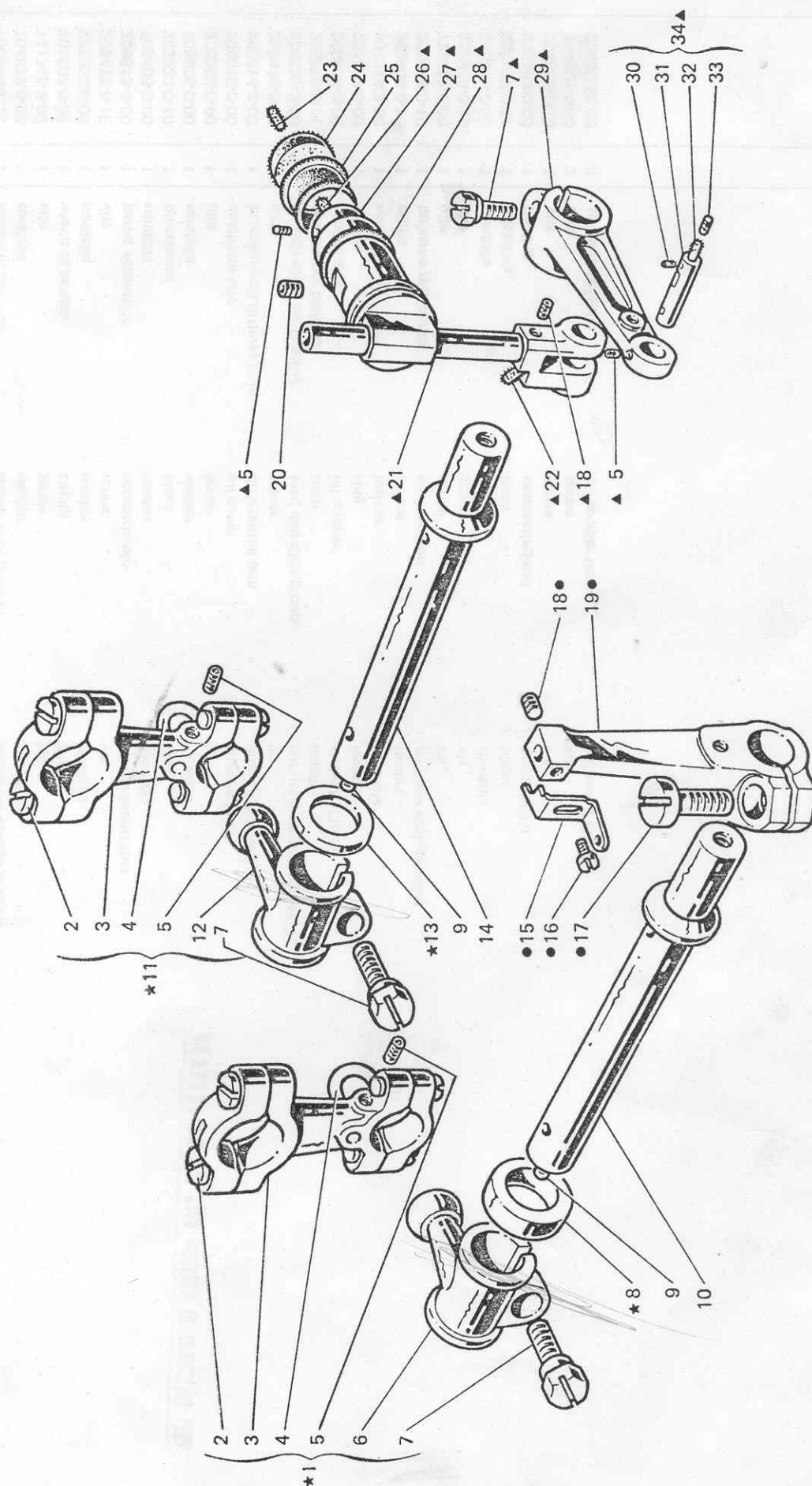


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pezza N.	Anzahl Qr.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206385-4-00	1	gruppo manicotti com. crochet	looper control coupling assembly	groupe manchon commande crochet		
▲	206415-4-00	1	gruppo comando crochet super.	upper looper control	groupe commande crochet supérieur		
●	206968-4-00	1	gruppo porta crochet inferiore	lower looper holder assembly	groupe porte crochet inférieur		
1	206453-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling assembly with con-rod	groupe manchon avec bielle		
2	743243-2-00	8	vite per biella	screw	vis		
3	202071-2-10	2	biella con viti	con rod with screws	bielle avec vis		
4	206643-0-00	2	cavalotto	coupling	cavalier		
5	745800-2-00	5	vite	screw	vis		
6	206659-2-01	1	manicotto	coupling	manchon		
7	201128-0-10	3	vite	screw	vis		
8	704847-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	206695-0-00	2	tappo per albero	plug for shaft	bouchon pour arbre		
10	207096-2-00	1	albero crochet inferiore	shaft lower looper	arbre crochet inférieur		
11	206452-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling with con-rod assembly	groupe manchon avec bielle		
12	206658-2-01	1	manicotto	coupling	manchon		
13	704848-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	207095-2-00	1	albero crochet superiore	upper looper shaft	arbre crochet supérieur		
15	202288-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
16	741415-0-00	1	vite	screw	vis		
17	721883-0-00	1	vite	screw	vis		
18	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
19	206654-2-00	1	porta crochet inferiore	lower looper holder	porte crochet inférieur		
20	745168-0-00	1	vite	screw	vis		
21	206410-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide	guide oscillant		
22	778208-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
23	778236-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
24	206686-0-00	1	disco lubrificazione guida	disc	disque		
25	202720-0-00	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
26	778417-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
27	202062-2-10	1	anello con vite	ring with screws	anneau avec vis		
28	701113-0-00	1	anello di tenuta	circclip	circlip		
29	206652-2-00	1	braccio	arm	bras		
30	778202-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
31	202086-0-10	1	spina	pin	goupille		
32	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
33	745002-2-00	1	vite	screw	vis		
34	206645-4-00	1	spina	completapin assembly	goupille compl.		

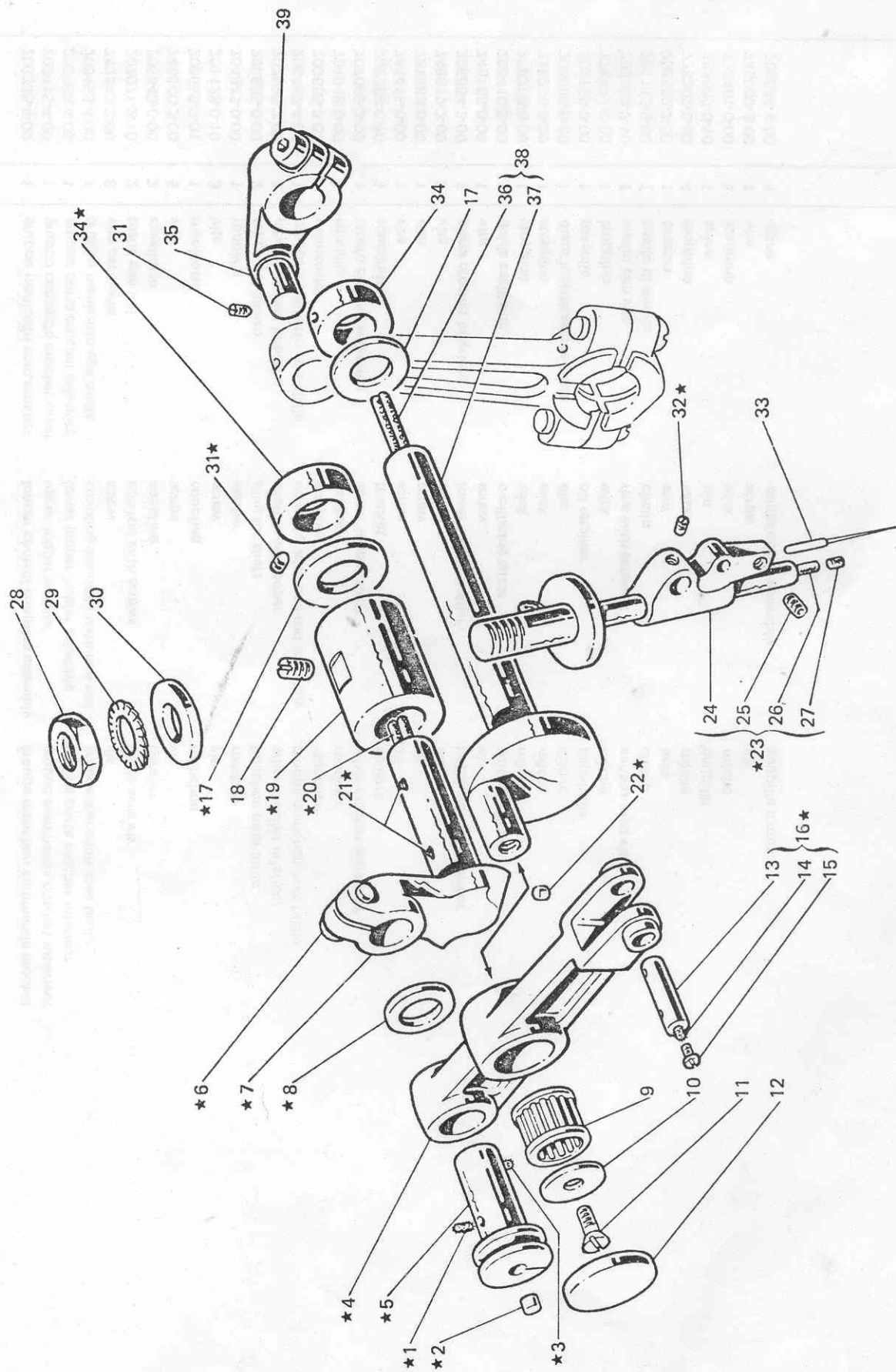


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzi N. Bozzelli N. Pezzi N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206425-4-00	cinematismo comando ago	needle control assembly	cinématisme commande aiguille		
1	778826-0-00	stoppino	wick	mèche		
2	206521-0-00	tappo	plug	bouchon		
3	778828-0-00	stoppino	wick	mèche		
4	206516-0-00	leva	lever	levier		
5	206525-3-00	perno con stoppini e tappo	pin with wick and plug	pivot avec mèches et bouchon		
6	744332-2-00	vite	screw	vis		
7	206522-3-00	albero con stoppini e tappo	shaft with wicks and plug	arbre avec mèches et bouchon		
8	704837-0-00	rondella	washer	rondelle		
9	206518-0-00	gabbia a rullino	needle cage	cage à aiguille		
10	206531-0-00	rondella	washer	rondelle		
11	724032-0-00	vite	screw	vis		
12	206533-0-00	coperchio per leva	cover for lever	couvercle pour levier		
13	202154-0-10	spina	pin	goupille		
14	778208-0-00	stoppino	wick	mèche		
15	741405-0-00	vite	screw	vis		
16	206529-4-00	spina completa	pin assembly	goupille compl.		
17	705029-0-00	rondella	washer	rondelle		
18	727706-0-00	vite	screw	vis		
19	206524-0-00	bussola	bush	bague		
20	778407-0-00	stoppino	wick	mèche		
21	778203-0-00	stoppino	wick	mèche		
22	301586-0-10	tappo	plug	bouchon		
23	206815-4-00	morsetto con barra completo	clamp assembly	collier de serrage compl.		
24	206814-3-00	morsetto con barra con fig.25	clamp with bar with fig.25	collier de serrage avec barre avec fig.25		
25	745800-2-00	vite	screw	vis		
26	778400-0-00	stoppino	wick	mèche		
27	745001-0-00	vite	screw	vis		
28	206506-0-00	dado	nut	écrou		
29	703210-0-00	rondella	washer	rondelle		
30	206514-0-00	rondella	washer	rondelle		
31	745812-2-00	vite	screw	vis		
32	745002-0-00	vite	screw	vis		
33	765200-6-90	ago sist. Rim 27 fin. 90	needle syst. Rim 27 size 90	aiguille syst. Rim 27 jauge 90		
34	206606-2-00	anello	ring	anneau		
35	206540-2-00	manovella alb. sup. con vite	con-rod with screw	bras arbre sup. avec vis		
36	778837-0-00	stoppino	wick	mèche		
37	206528-0-00	albero	shaft	arbre		
38	206530-4-00	albero a manovella completo	shaft assembly	arbre compl.		
39	744334-2-00	vite per manovella	screw	vis		

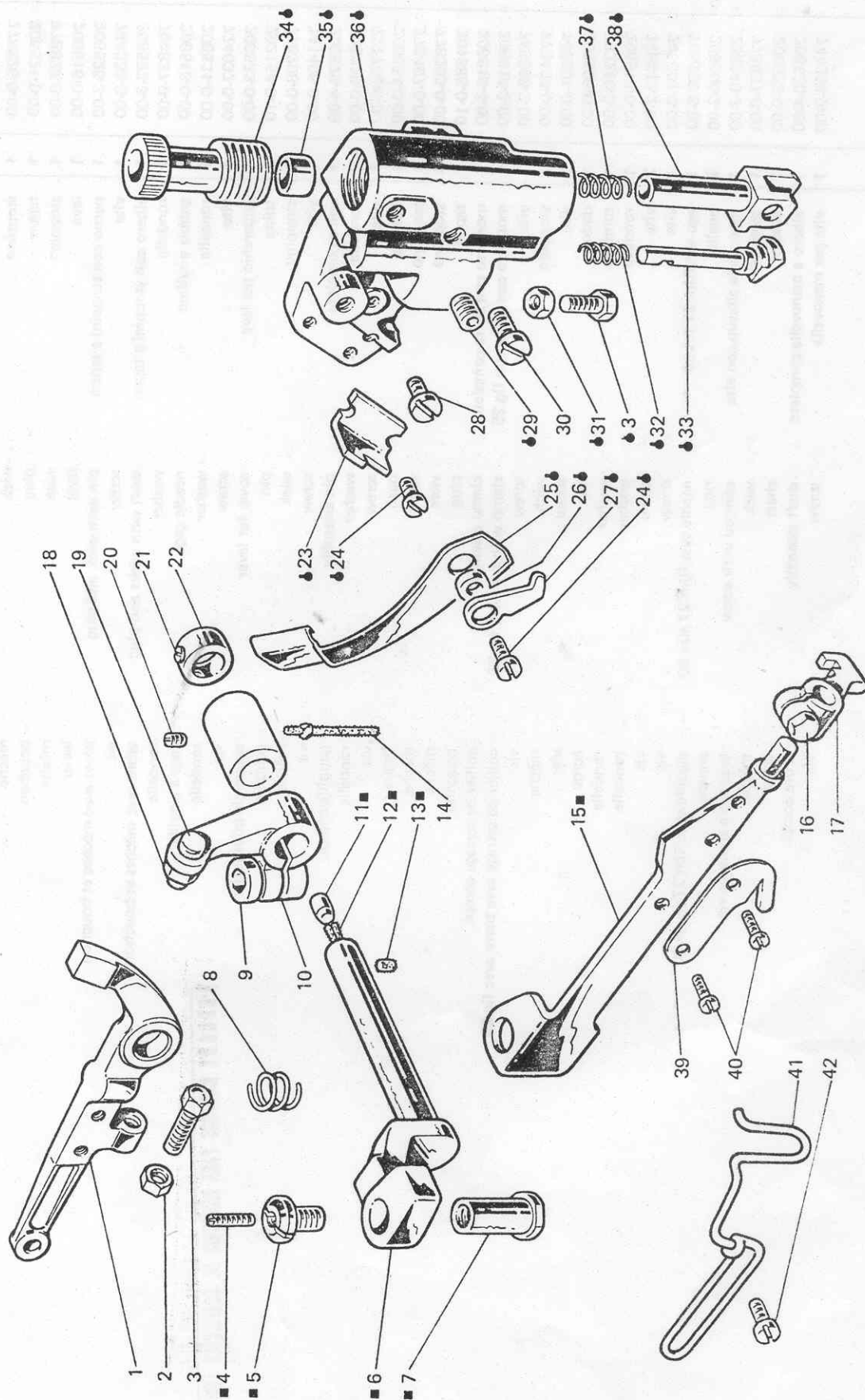


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzi N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	206446-4-10	gruppo supporto premistoffa	presser support assembly		groupe support pied presseur
2	206809-4-00	leva premistoffa con perno	presser lever		levier du pied presseur
3	206630-2-01	leva alza premistoffa	lever		levier
4	733505-2-00	dado	nut		écrou
5	202214-0-10	vite	screw		vis
6	729051-2-00	vite	screw		vis
7	202529-0-10	perno di fermo	pin		pivot
8	206626-3-01	perno (con fig. 11-12-13)	shaft (with fig. 11-12-13)		pivot (avec fig. 11-12-13)
9	206622-0-00	spina	pin		goupille
10	206621-0-00	molla richiamo leva alza premist.	spring		ressort
11	744332-2-00	vite	screw		vis
12	206623-2-11	leva arresto premist.con viti	lever		levier
13	301586-0-10	pastiglia	plug		bouchon
14	778520-0-00	stoppino	wick		mèche
15	778203-0-00	stoppino	wick		mèche
16	206620-0-00	stoppino buss. perno leva premist.	wick		mèche
17	206808-0-00	leva	lever		levier
18	204947-0-10	vite	screw		vis
19	206810-2-00	attacco a morsetto premist.	coupling		raccord
20	746020-2-00	dado	nut		écrou
21	727096-0-00	vite	screw		vis
22	745812-2-00	vite	screw		vis
23	745114-0-00	vite	screw		vis
24	206644-2-00	anello con viti	ring		anneau
25	206639-0-00	arresto	stopping		butée
26	721464-2-00	vite	screw		vis
27	206636-0-00	leva	lever		levier
28	206637-0-00	distanziale	spacer		entretoise
29	206635-0-00	nasello	snug		déclic
30	721494-2-00	vite	screw		vis
31	202391-0-11	vite	screw		vis
32	206642-0-00	vite	screw		vis
33	746007-2-00	dado	nut		écrou
34	202110-0-10	molla	spring		ressort
35	206634-0-00	tirante	tie-rod		tirant
36	206633-0-10	vite	screw		vis
37	206882-0-00	distanziale	spacer		entretoise
38	206640-0-10	supporto	support		support
39	203142-0-10	molla	spring		ressort
40	206632-2-00	cannotto	column		fourche
41	202194-0-10	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
42	741433-0-00	piastrella taglia catenella	chain cutting sheet		plaque coupe-chainette
43	741433-0-00	vite	screw		vis
44	990694-0-00	salvadita	protection		protection
45	741453-0-00	vite	screw		vis

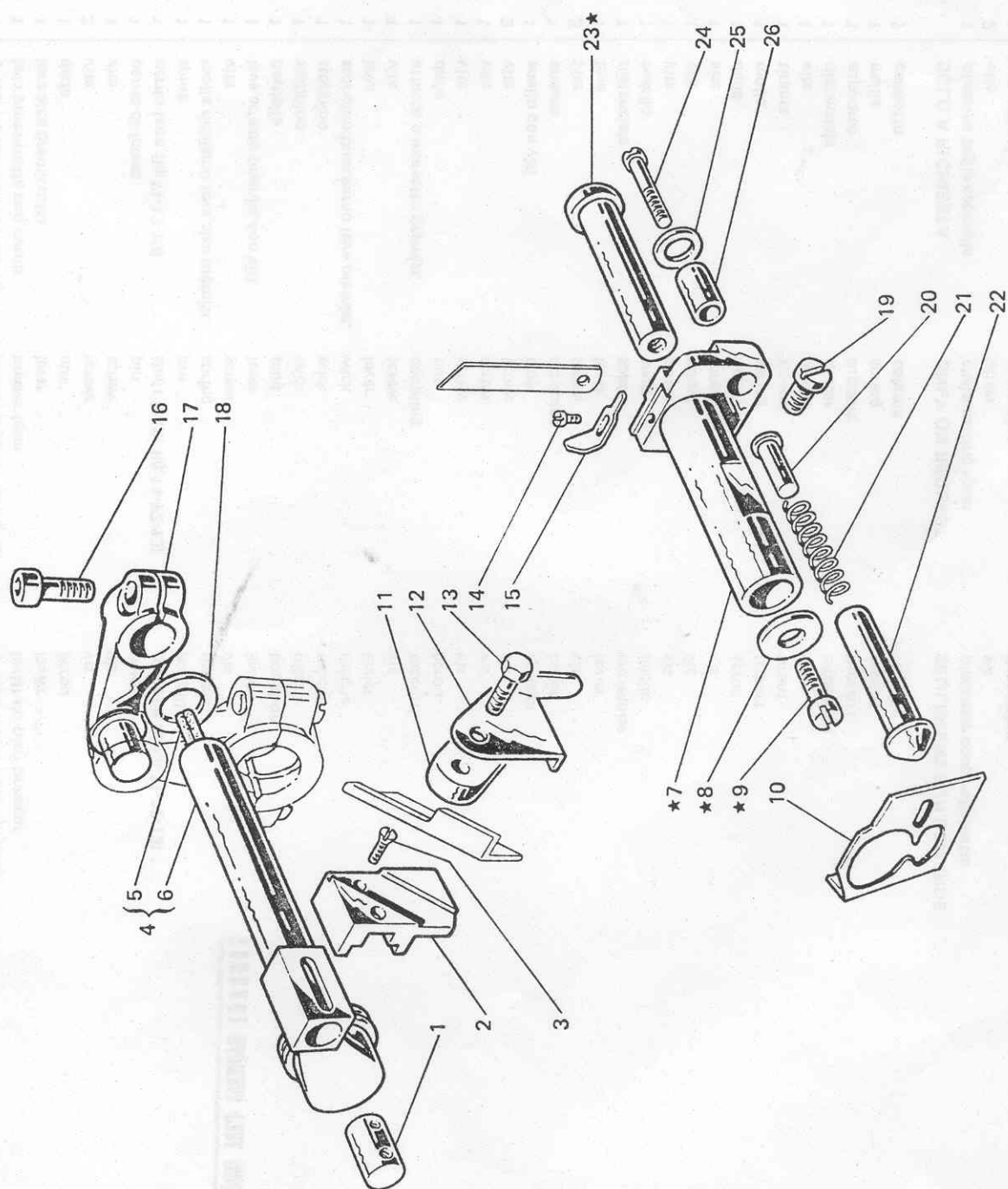


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzo N. Bostell N. Peza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	202133-4-10	porta coltello inferiore compl.	lower knife holder assembly		porte couteau inférieur compl.
1	202130-0-10	perno	pin		pivot
2	202127-0-10	placchetta	plate		placquette
3	744533-0-00	vite	screw		vis
4	206572-4-00	albero colt. sup. con stoppino	shaft		arbre
5	778835-0-00	stoppino	wick		mèche
6	206571-0-00	albero	shaft		arbre
7	202132-0-10	porta coltello inferiore	lower knife holding		porte couteau inférieur
8	704409-0-00	rondella	washer		rondelle
9	742457-2-00	vite	screw		vis
10	203774-0-10	piastra ferma salva ago	plate		plaque
11	202131-0-10	nasello	snug		déclic
12	200663-0-10	carterino	cover		carter
13	202496-0-10	vite	screw		vis
14	741445-0-00	vite	screw		vis
15	203775-0-10	squadretta	bracket		équerre
16	744334-2-00	vite	screw		vis
17	206574-2-00	manov. alb. colt. super.	crank for upper knife shaft		manivelle arbre couteau super.
18	705029-0-00	rondella	washer		rondelle
19	742758-0-00	vite	screw		vis
20	206758-0-10	puntalino	pin		pivot
21	202128-0-10	molla	spring		ressort
22	206757-0-00	bussola	bush		bague
23	202134-0-11	perno	pin		pivot
24	722471-2-00	vite	screw		vis
25	704802-0-00	rondella	washer		rondelle
26	202129-0-10	bussola	bush		bague

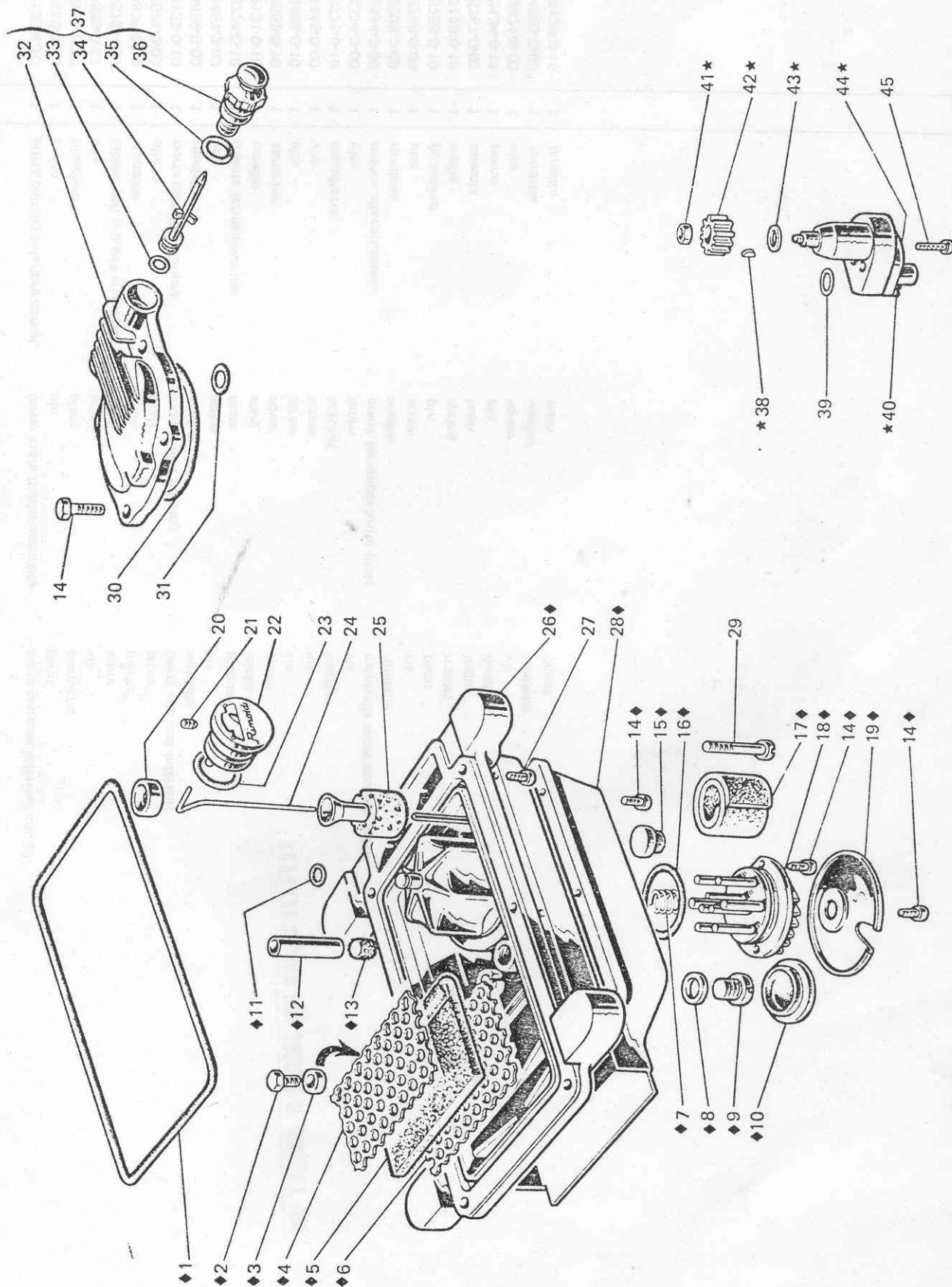


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl Q ^t	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206550-4-01	1	gruppo pompa olio	oil pompe assembly		groupe pompe huile
◆	206510-4-02	1	bacinella olio completa	oil sump assembly		réservoir huile complet
1	206570-0-00	1	guarnizione bacinella	gasket		garniture
2	721484-2-00	1	vite	screw		vis
3	990335-0-10	1	distanziale	spacer		entretoise
4	206567-0-00	1	lamiera forata super.	upper sheet		plaque perforée supér.
5	206566-0-00	1	filtro	filter		filtre
6	206565-0-00	1	lamiera forata inferiore	lower sheet		plaque perforée supér.
7	206545-0-00	1	spirale per coperchio	spiral for cover		spirale pour couvercle
8	705977-0-00	1	rondella	washer		rondelle
9	206564-0-00	1	tappo	plug		bouchon
10	206752-0-00	1	tappo	plug		bouchon
11	701005-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
12	206568-0-01	1	tubetto	pipe		tube
13	206569-0-00	1	filtro	filter		filtre
14	721464-2-00	13	vite	screw		vis
15	206751-0-00	4	tampone	pad		tampon
16	701051-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture
17	206559-0-00	1	filtro	filter		filtre
18	206560-0-10	1	coperchio	cover		couvercle
19	206753-0-00	1	coperchio	cover		couvercle
20	206667-0-00	1	tappo decompressione	plug		bouchon
21	745812-2-00	1	vite	screw		vis
22	206669-2-01	1	indicatore livello olio	oil level gauge		indicateur niveau huile
23	701032-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
24	206666-0-00	1	astina indicat.liv.olio	stick		tige
25	206665-2-00	1	galleggiante completo	float assembly		flotteur
26	206509-3-10	1	bacinella	oil sump		réservoir huile
27	722442-2-00	6	vite	screw		vis
28	206750-0-00	1	convogliatore	conveyor		conveyeur
29	206642-0-00	1	vite	screw		vis
30	701151-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
31	701106-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
32	206736-2-10	1	coperchio	cover		couvercle
33	701104-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
34	206743-3-00	1	ugello	nozzle		gicleur
35	701113-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
36	206739-0-00	1	spia olio	oil window		voyant huile
37	206742-4-10	1	coperchio distribuz.olio	oil distributor cover		calotte distribution huile
38	206557-0-00	1	chiavetta	key		clavette
39	701004-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité
40	721474-2-00	2	vite	screw		vis
41	733507-0-00	1	dado	nut		écrou
42	206555-0-00	1	ruota	wheel		roue
43	704813-0-00	1	rondella	washer		rondelle
44	206554-0-01	1	coperchio	cover		couvercle
45	722481-2-00	2	vite	screw		vis

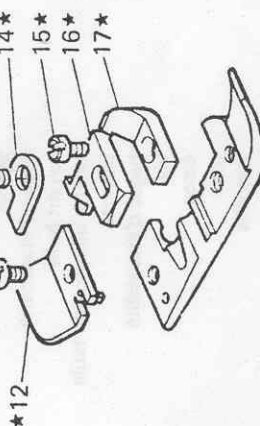
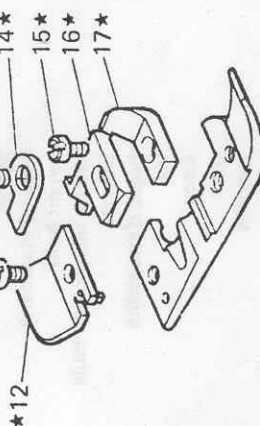
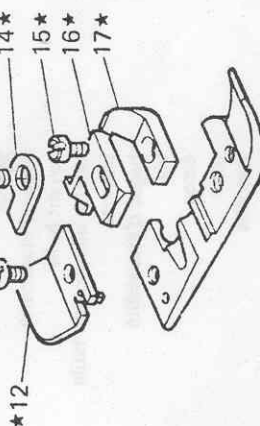
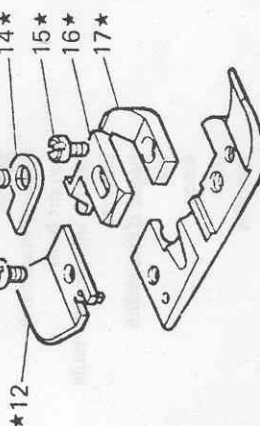
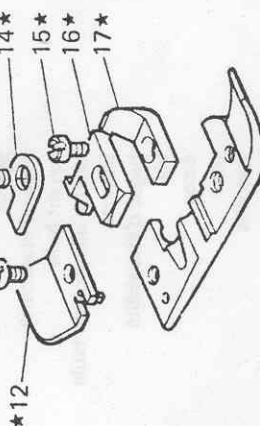
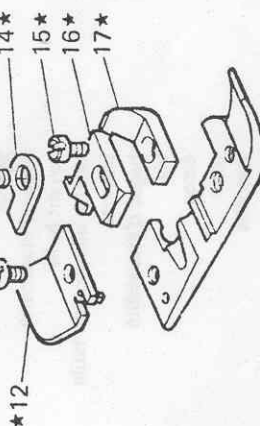
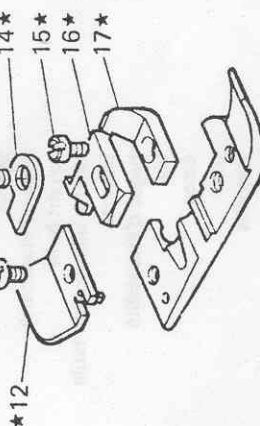
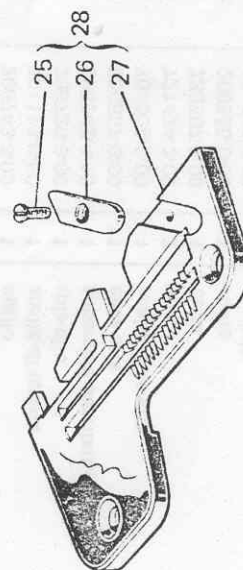
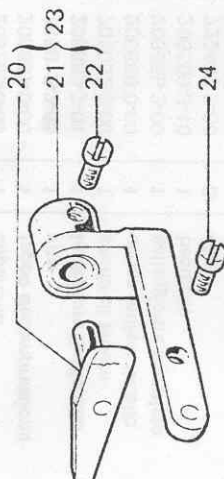
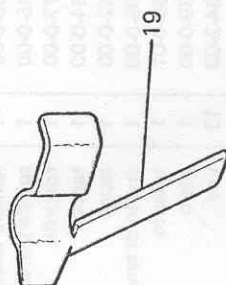
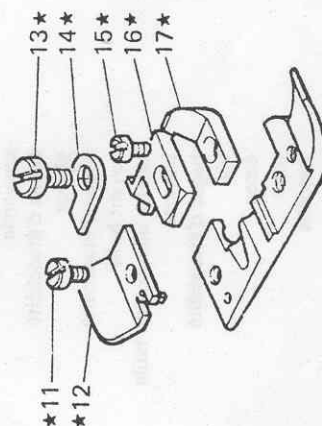
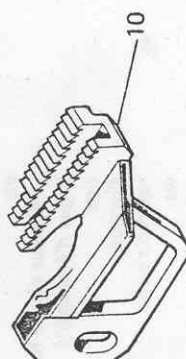
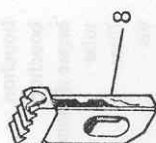
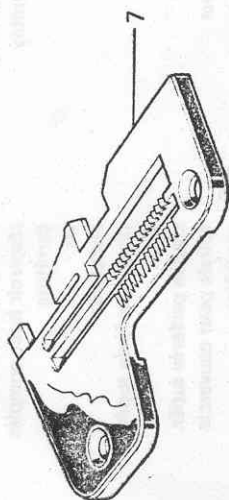
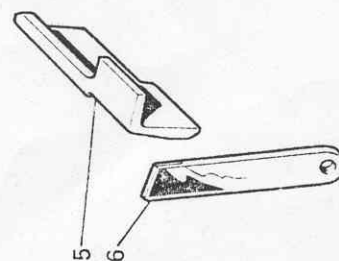
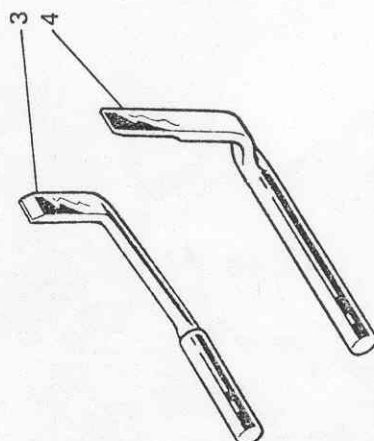
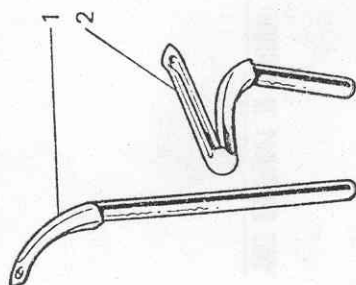


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece Bestell N. Pieza	Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	202171-3-10	1	piedino completo	presserfoot assembly	presserfoot assembly		
1	204021-0-10	1	crochet superiore	upper looper	upper looper		crochet supérieur
2	202095-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	lower looper		crochet inférieur
3	202140-0-10	1	salva ago	rear needle guard	rear needle guard		protège-aiguille
4	202137-0-10	1	spingi asola	front needle guard	front needle guard		pare-boucle
5	207000-2-00	1	coltello superiore	upper knife	upper knife		couteau supérieur
6	207015-2-00	1	coltello inferiore	lower knife	lower knife		couteau inférieur
7	202504-0-10	1	placca ago larg. costa 4,1 mm	needle plate - bight width 4,1 mm	needle plate - bight width 4,1 mm		plaque à aiguille largeur surjet 4,1 mm
8	202061-0-10	1	griffino	chaining feed dog	chaining feed dog		petite griffe
9	202057-0-10	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
10	202053-0-10	1	griffa principale	main feed dog	main feed dog		griffe principale
11	741413-0-00	1	vite	screw	screw		vis
12	202192-0-10	1	piastina	plate	plate		plaque
13	741665-0-00	1	vite	screw	screw		vis
14	202201-0-10	1	staffa	bracket	bracket		bride
15	741431-0-00	1	vite	screw	screw		vis
16	202195-0-10	1	linguetta	tongue	tongue		linguette
17	202184-0-10	1	blocchetto	block	block		bloc
18	780201-0-20	1	targhetta classe testa	head class plate	head class plate		plaque-classe tête
SOLO A RICHIESTA							
1	202092-0-10	1	crochet superiore cieco	upper looper	upper looper		crochet supérieur
2	204033-0-10	1	crochet superiore	upper looper	upper looper		crochet supérieur
5	202094-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	lower looper		crochet inférieur
	202142-0-10	1	coltello superiore	upper knife	upper knife		couteau supérieur
	202143-0-10	1	coltello superiore	upper knife	upper knife		couteau supérieur
	207008-2-00	1	coltello super.	upper knife	upper knife		couteau supérieur
6	202146-0-10	1	coltello inferiore	lower knife	lower knife		couteau inférieur
7	202148-0-10	1	placca ago larg. costa 4,6 mm	needle plate - bight width 4,6 mm	needle plate - bight width 4,6 mm		plaque à aiguille largeur surjet 4,6 mm
	202507-0-10	1	placca ago-larg. costa 5 mm	needle plate-bight width 5 mm	needle plate-bight width 5 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5 mm
	202508-0-10	1	placca ago-larg. costa 5,6 mm	needle plate-bight width 5,6 mm	needle plate-bight width 5,6 mm		plaque à aiguille largeur surjet 5,6 mm
	202590-0-10	1	placca ago-larg. costa 6 mm	needle plate-bight width 6 mm	needle plate-bight width 6 mm		plaque à aiguille largeur surjet 6 mm
9	202060-2-11	1	griffa sussidiaria in Vulkollan	subsidiary feed dog in Vulkollan	subsidiary feed dog in Vulkollan		griffe subsidiaire in Vulkollan
	202758-0-00	1	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
10	202056-2-11	1	griffa principale in Vulkollan	main feed dog in Vulkollan	main feed dog in Vulkollan		griffe principale en Vulkollan
	202757-0-00	1	griffa principale	main feed dog	main feed dog		griffe principale
19	202300-0-10	1	guida per non tagliare tessuto	guide	guide		guide
20	202769-2-10	1	guida	guide	guide		guide
21	202772-2-10	1	squadretta	bracket	bracket		équerre
22	742811-0-00	1	vite	screw	screw		vis
23	202767-4-10	1	guida per non tagliare tessuto	guide	guide		guide
24	721443-2-00	1	vite	screw	screw		vis
25	744510-0-00	1	vite	screw	screw		vis
26	202302-0-10	1	piastina	plate	plate		plaque
27	202505-0-10	1	placca ago-larg. costa 4,1 mm	needle plate-bight width 4,1 mm	needle plate-bight width 4,1 mm		plaque à aiguille-largeur surjet 4,1 mm
28	202506-4-10	1	placca ago con piastrina	needle plate with sheet	needle plate with sheet		plaque à aiguille avec plaque

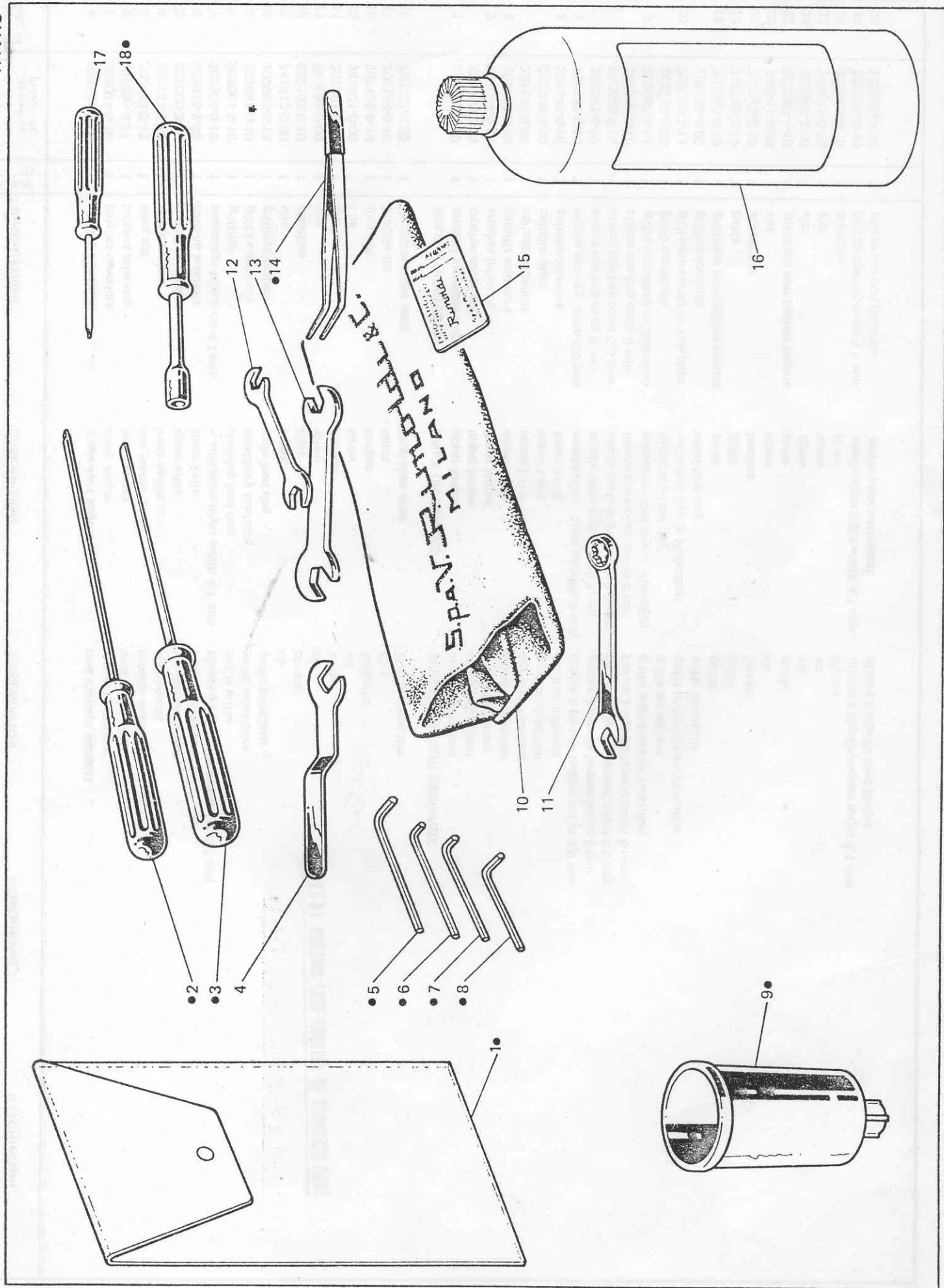


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzo N. Bestell N. Pezzo N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
● 1	991400-4-00	busta accessori completa	accessories envelope assembly	envelope accessoires complète		
2	991415-0-00	busta accessori	accessories envelope	envelope accessoires		
3	990180-0-10	cacciavite grande	screw driver	gros tournevis		
4	990181-0-10	cacciavite medio	screw driver	tournevis moyen		
5	990327-0-10	chiave da 7 mm.	7 mm key	clé de 7 mm		
6	990639-0-10	chiave esag. da 3 mm	3 mm ehexagonal key	clé hexagonale de 3 mm		
7	990685-0-10	chiave esag. da 2,5 mm	2,5 mm ehexagonal key	clé hexagonale de 2,5 mm		
8	990325-0-10	chiave esagon. da 2 mm.	2 mm ehexagonal key	clé hexagonale de 2 mm		
9	990474-0-10	chiave esag. da 1,5 mm	1,5 mm ehexagonal key	clé hexagonale de 1,5 mm		
10	990985-0-00	imbuto	oil funnel	entonnoir		
11	990183-0-12	cuffia protez. testa	machine cover	couverture protection tête		
12	990622-0-10	chiave poligonale da 9 mm	9 mm key	clé de 9 mm		
13	990585-0-10	chiave fissa da 4-5 mm	4-5 mm key	clé de 4-5 mm		
14	990174-0-10	chiave da 7-9 mm	7-9 mm key	clé de 7-9 mm		
15	990176-0-10	pinza per infilatura	threading clers	pince pour enfilage		
16	★	bustina aghi	needles packet	paquette aiguilles		
17	990075-1-13	lattina olio da 1 kg.	oil container 1 Kg	bidon huile de 1 Kg.		
18	990182-0-10	cacciavite piccolo	screw driver	petit tournevis		
	990324-0-10	chiave a tubo da 7 mm	7mm key	clé de 7 mm		
		★ per l'ordinazione della bustina ci- tare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine	pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête		

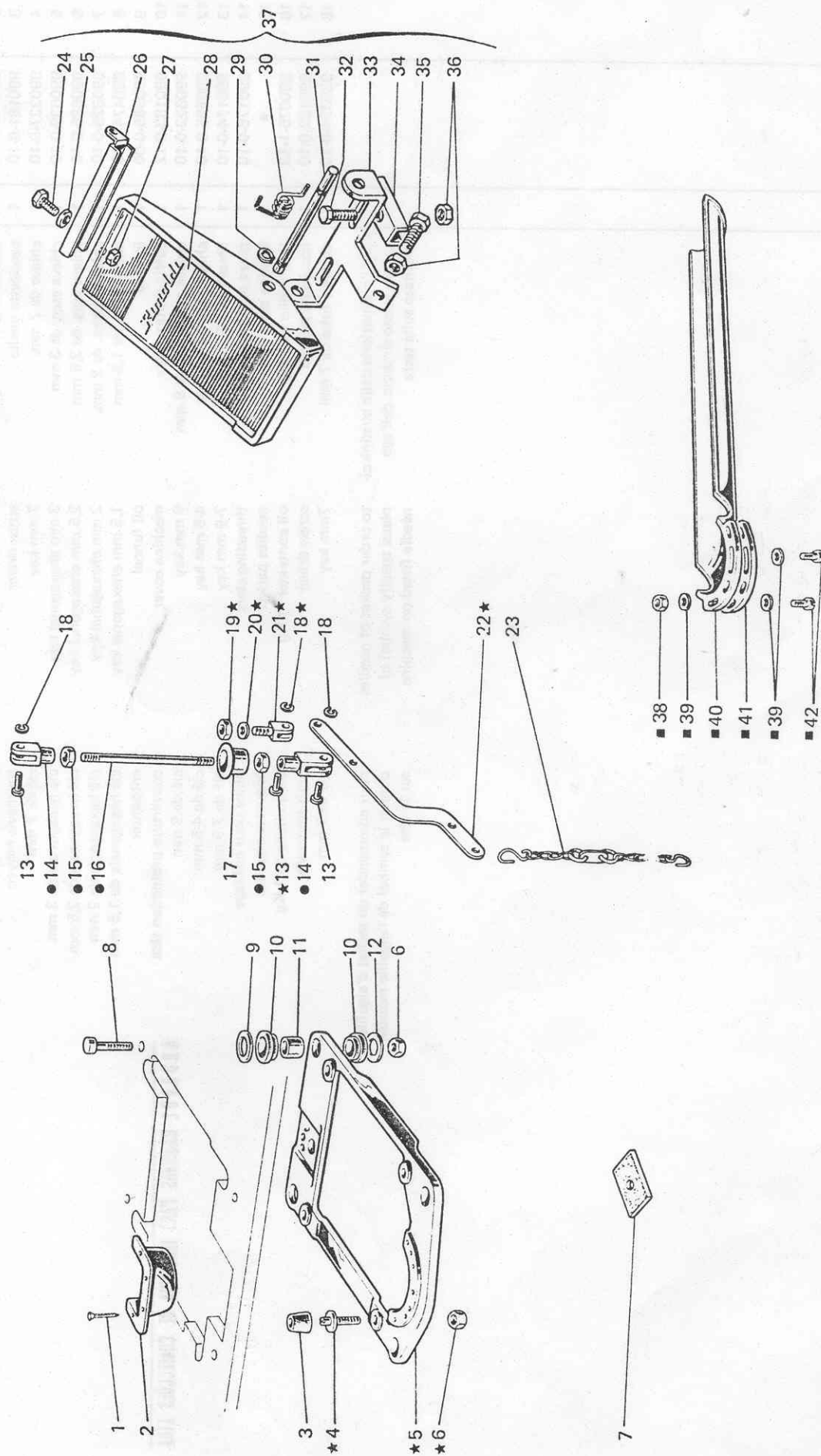


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pierce N. Bestell N. Pieza N.	Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	990986-4-00	1	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL		
●	990984-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
1	900201-0-10	4	tirante alza piedino completo	presser tie rod assembly	tirant pour soulèvement pied-presseur		
2	991187-0-00	1	chiodino	rivet	clou		
3	990982-0-00	4	bocchetta	cup	bouche		
4	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
5	990984-0-11	4	perno	pin	pivot		
6	990981-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
7	733008-2-00	8	dado	nut	écrou		
8	900203-0-10	4	ammortizzatori per tavola	shock absorber	amortisseur		
9	722905-2-00	4	vite	screw	vis		
10	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
11	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
12	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
13	704345-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
14	990311-0-10	3	perno	pin	pivot		
15	990310-0-10	2	giunto	joint	joint		
16	746402-0-00	2	dado	nut	écrou		
17	990983-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
18	900204-0-10	1	bussola	bush	bague		
19	700205-0-00	3	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
20	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
21	704424-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
22	990314-0-10	1	supportino	support	support		
23	900316-0-10	1	leva	lever	levier		
24	990179-4-11	1	catenella completa	chain assembly	chaînette complète		
25	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
26	704009-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
27	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
28	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
29	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
30	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
31	900927-0-00	1	molla	spring	anneau		
32	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
33	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
34	900929-0-01	1	supporto	support	support		
35	900920-0-00	2	piastrella	plate	plaque		
36	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
37	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		
■	991186-1-00	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
38	733507-2-00	1	gruppo canale scarico ritagli	offlet assembly	groupe décharge chutes		
39	704409-2-00	4	dado	nut	écrou		
40	991186-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
41	991189-0-00	1	canale scarico ritagli	offlet	décharge chutes		
42	742068-2-00	3	piastra di rinforzo	plate	plaque		
			dado	nut	écrou		

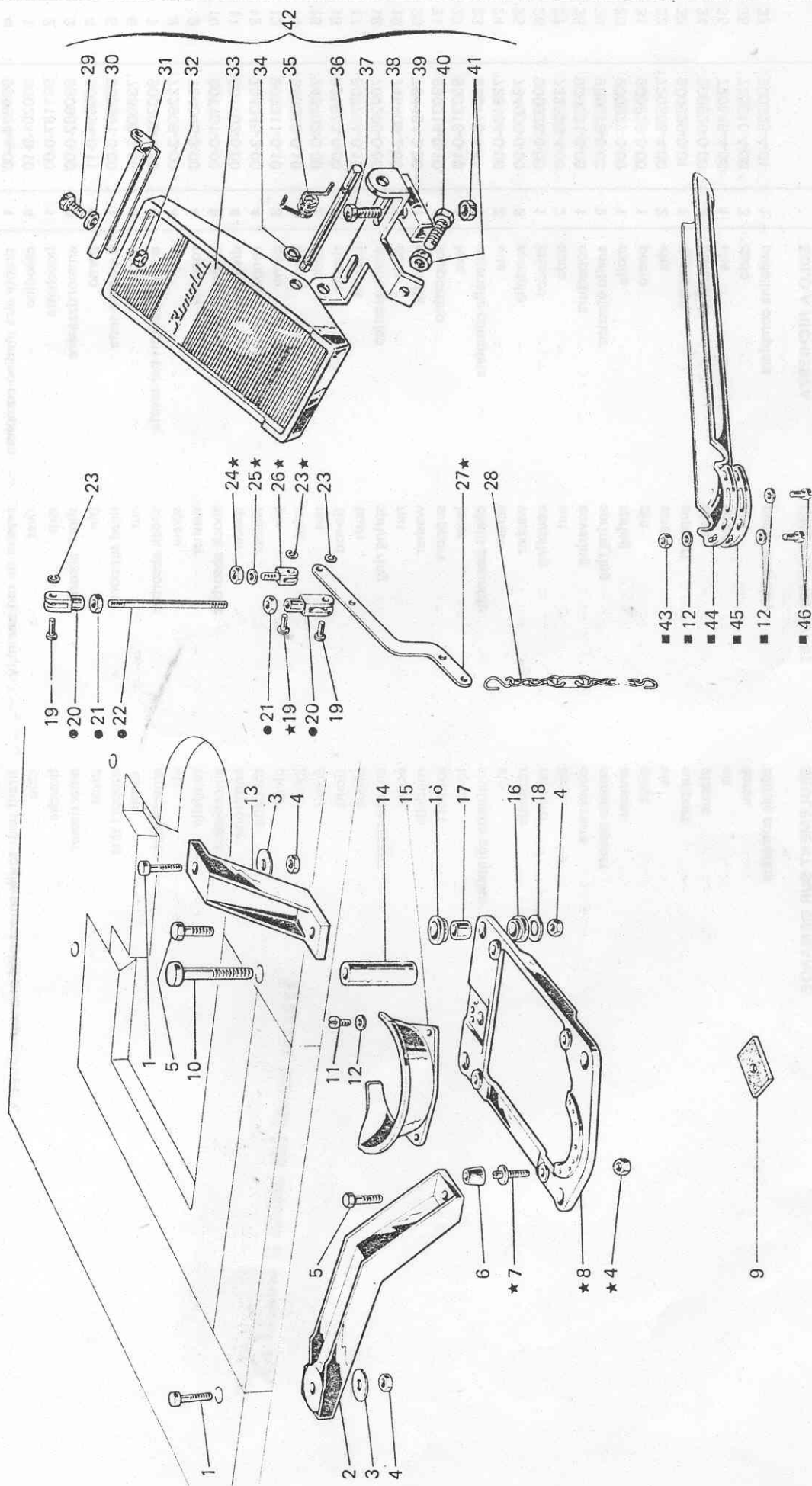


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezce N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
		PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING		INSTALLATION ENCASTREE
★	990986-4-00	supporto testa completo	head support assembly		support tête complet
●	990984-4-00	tirante alza piedino completo	presser tie-rod assembly		tirant pour soulèvement pied presseur
1	722905-2-00	vite	screw		vis
2	901105-0-00	staffa laterale	bracket		bride
3	704536-0-00	rondella	washer		rondelle
4	733008-2-00	dado	nut		écrou
5	720566-2-00	vite	screw		vis
6	990982-0-00	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur
7	900694-0-11	perno	pin		pivot
8	990981-0-00	supporto testa	head support		support tête
9	900203-0-10	ammortizzatore per tavola	shock absorber		amortisseur
10	722917-2-00	vite	screw		vis
11	721475-2-00	vite	screw		vis
12	704409-2-00	rondella	washer		rondelle
13	901104-0-00	staffa posteriore	bracket		bride
14	901103-0-00	distanziale	spacer		entretoise
15	991188-0-00	bocchetta	cup		bouche
16	901101-0-00	ammortizzatore	shock absorber		amortisseur
17	901102-0-00	distanziale	spacer		entretoise
18	704345-2-00	rondella	washer		rondelle
19	990311-0-10	perno	pin		pivot
20	990310-0-10	giunto	joint		joint
21	746402-0-00	dado	nut		écrou
22	990983-0-00	tirante	tie-rod		tirante
23	700205-0-00	anello elastico	spring ring		anneau ressort
24	746409-2-00	dado	nut		écrou
25	704424-2-00	rondella	washer		rondelle
26	990314-0-10	supportino	support		support
27	900316-0-10	leva	lever		levier
28	990179-4-11	catenella completa	chain assembly		chafnette complète
29	720464-0-00	vite	screw		vis
30	704009-0-00	rondella	washer		rondelle
31	900926-0-00	attacco	coupling		raccord
32	733508-4-00	dado	nut		écrou
33	900931-0-00	copertura	covering		couverture
34	900918-0-00	anello elast.	spring ring		anneau élast.
35	900927-0-00	molla	spring		ressort
36	900928-0-00	perno	pin		pivot
37	720505-4-00	vite	screw		vis
38	900929-0-01	supporto	support		support
39	900920-0-00	piatrina	plate		plaque
40	720545-4-00	vite	screw		vis
41	733510-4-00	dado	nut		écrou
42	900925-4-01	pedalina completa	pedal assembly		pédale complète

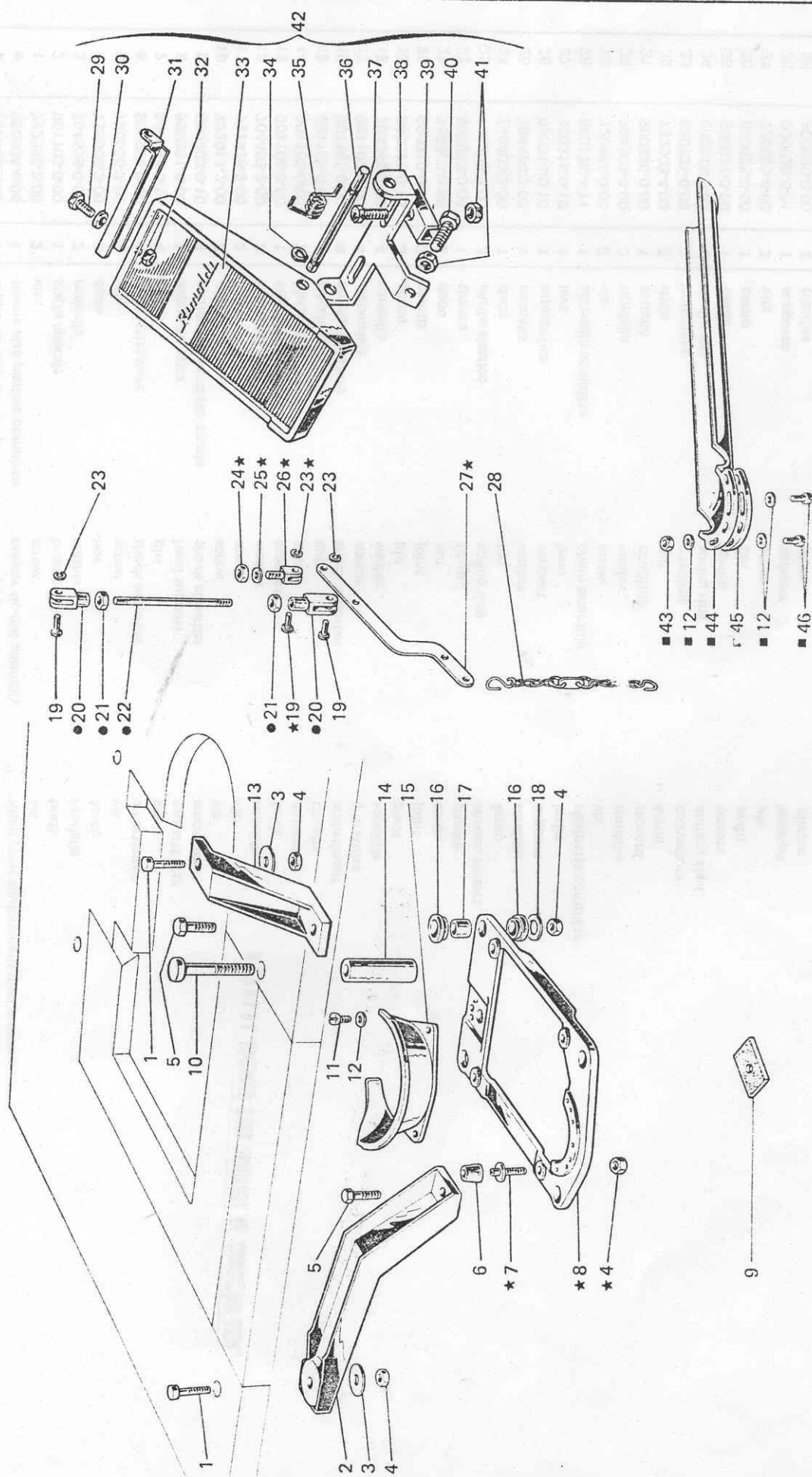
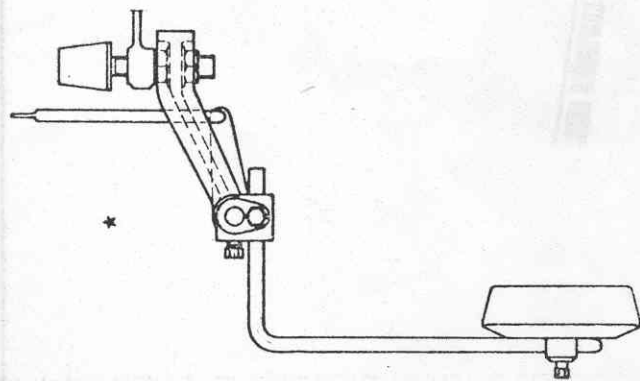


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pièce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■ 12 43 44 45 46	991186-1-00 704409-2-00 733507-2-00 991186-0-00 991189-0-00 742068-2-00	1 4 1 1 1 3	SOLO A RICHIESTA gruppo canale scarico ritagli rondella dado canale scarico ritagli piastra di rinforzo vite	ONLY ON REQUEST offlet assembly washer nut offlet plate SCREW	SEULEMENT SUR DEMANDE groupe décharge chutes rondelle écrou décharge chutes plaque VIS	

PIAZZAMENTO NORMALE
NORMAL SETTING



PIAZZAMENTO INCASSATO
SUBMERGED SETTING

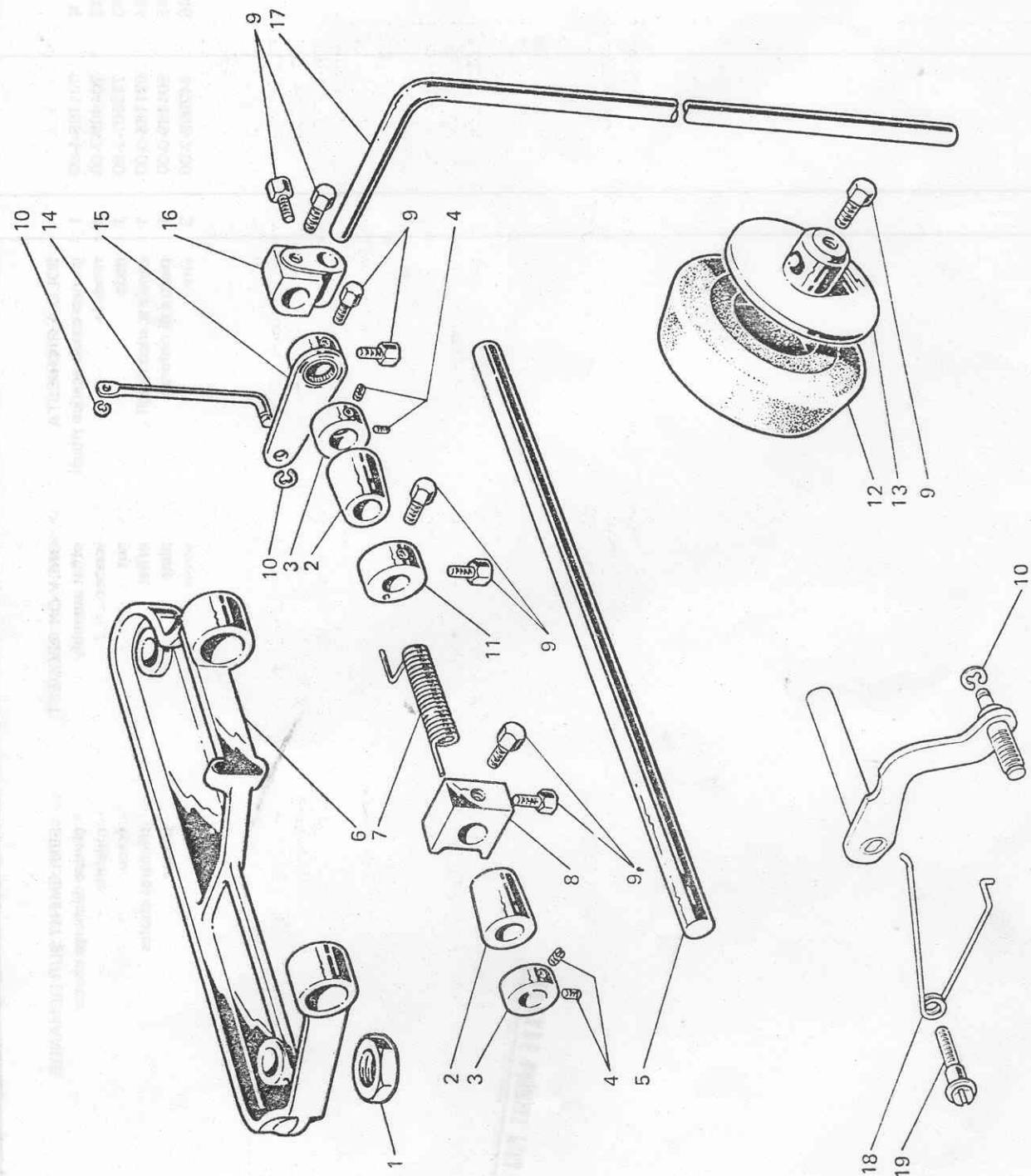
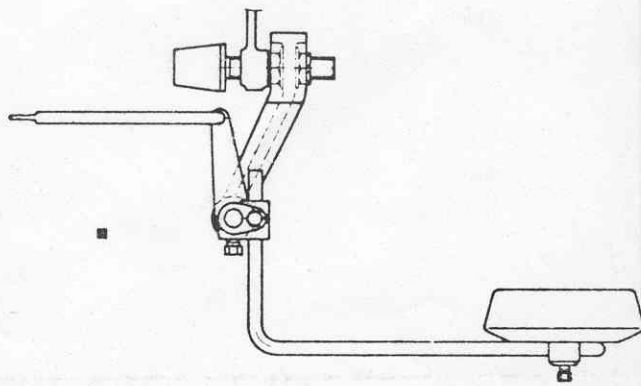


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezze N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	920245-4-00	1	ginocchiello completo (piazamento normale)	knee-press assembly (normal setting)	genouillère complète (installation normale)		
■	920246-4-00	1	ginocchiello completo (piazamento incassato)	knee-press assembly (submerged setting)	genouillère complète (installation encastrée)		
1	733008-2-00	2	dado	nut	écrou		
2	920231-0-00	2	bussola	bush	bague		
3	920242-2-00	2	anello	ring	anneau		
4	727024-0-00	4	vite	screw	vis		
5	920230-0-00	1	albero	shaft	arbre		
6	920241-0-00	1	supporto	support	support		
7	920235-0-10	1	molla(piazz. normale)	spring(normal setting)	ressort(installation normale)		
8	920106-0-00	1	molla(piazz. incassato)	spring (submerged setting)	ressort(installation encastrée)		
9	920128-0-00	1	ancora	anchoring	butée		
10	740035-0-00	9	vite	screw	vis		
11	700206-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
12	920114-0-10	1	anello	ring	anneau		
13	920113-0-10	1	cuscin	pad	coussin		
14	920105-0-10	1	disco	disc	disque		
15	920236-0-00	1	tirante(piazz. normale)	tie-rod(normal setting)	tirante(installation normale)		
16	920237-0-00	1	tirante(piazz. incassato)	tie-rod(submerged setting)	tirante(installation encastrée)		
17	920232-2-00	1	leva	lever	levier		
18	920103-0-10	1	attacco	coupling	raccord		
19	920490-0-10	1	asta	rod	tige		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
	920896-0-00	1	molla	spring	ressort		
	920897-0-00	1	vite	screw	vis		

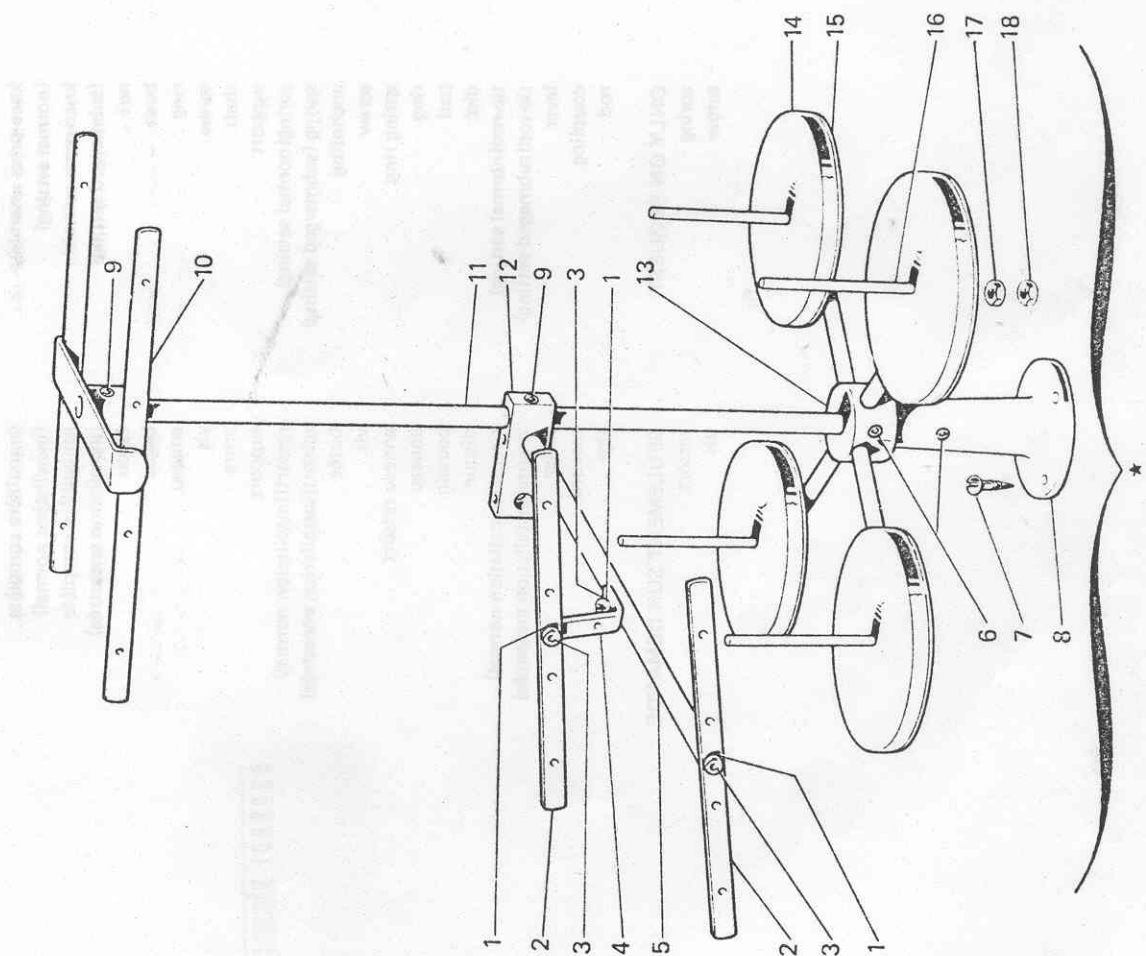


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzo N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	991120-5-00	porta bobine completo (3-4 fili)	bobbin carrier assembly (3-4 threads)	porte bobine complet (3-4 fils)		
1	703005-0-00	rondella	washer	rondelle		
2	991108-2-00	telaio con bussole	frame with bushings	bâti avec bagues		
3	722431-2-00	vite	screw	vis		
4	991107-2-00	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	écquerre avec vis et rondelles		
5	991106-2-00	asta con rondelle e viti	rod with washers and screws	tige avec rondelles et vis		
6	729054-2-00	vite	screw	vis		
7	731107-2-00	vite da legno	screw	vis		
8	991114-2-00	basetta	base	base		
9	729034-2-00	vite	screw	vis		
10	991121-3-00	telaio superiore con viti	upper frame with screws	bâti supérieur avec vis		
11	991113-0-00	asta principale	main rod	tige principale		
12	991128-2-00	blocchetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
13	991129-3-00	mozzo con asta e viti	hub with rod and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991179-0-00	disco	disc	disque		
15	991112-0-00	piatto	disc	plateau		
16	991111-2-00	astina con dadi	rod	tige		
17	925433-0-00	dado	nut	écrou		
18	733508-2-00	dado	nut	écrou		

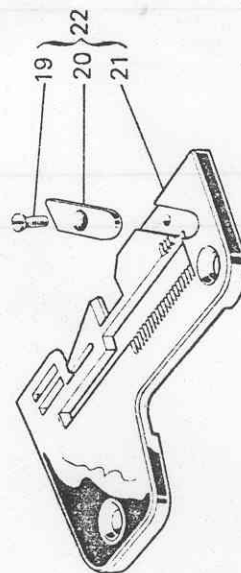
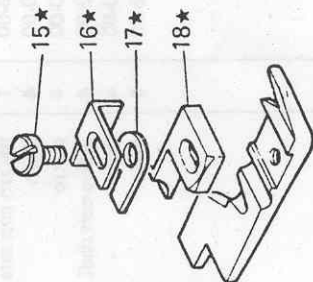
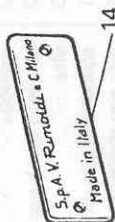
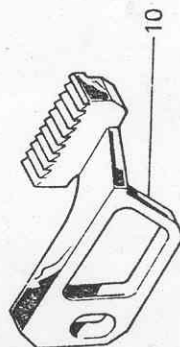
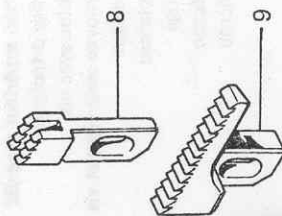
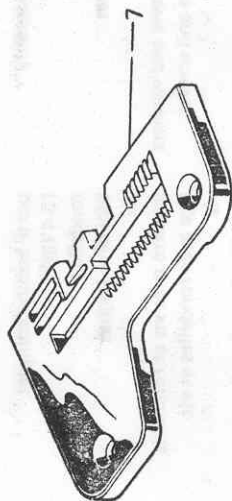
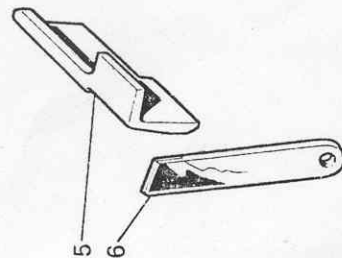
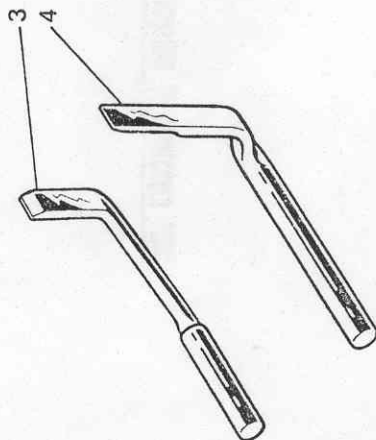
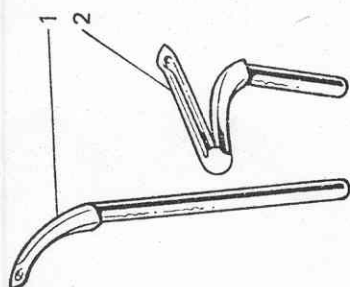


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★					
1	202642-3-10	piadino completo	presser foot assembly		piéd presseur complet
2	204033-0-10	crochet superiore	upper looper		crochet supérieur
3	202094-0-11	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur
4	202140-0-10	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille
5	202137-0-10	spingi asola	front needle guard		pare-boucle
6	207000-2-00	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
7	207015-2-00	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
8	202707-0-10	placca ago-largh. costa 2 mm	needle plate-bight width 2 mm		plaque aiguille-largeur surjet 2 mm
9	202609-0-10	griffino	feed-dog		petite griffe
10	202608-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
11	202605-0-10	griffa principale	main feed dog		griffe principale
12	200662-0-10	carterino coltello super.	upper cover knife		carter couteau supérieur
13	206771-0-11	squadretta di fermo piedino	bracket		équerre
14	741658-2-00	vite fissa squadretta	screw		vis
15	780202-0-20	targhetta classe testa	head class plate		plaque-classe tête
16	741675-2-00	vite	screw		vis
17	202648-0-10	piastrina	plate		plaque
18	202201-0-10	staffa	bracket		bride
	202660-0-10	linguetta	tongue		linguette
5		SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE
	202143-0-10	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
	202142-0-10	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
6	207008-2-00	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur
7	202146-0-10	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur
	202634-0-10	placca ago-larg. costa 2,5 mm	needle plate-bight width 2.5 mm		plaque aiguille-largeur surjet 2,5 mm
	202635-0-10	placca ago-larg. costa 3,5 mm	needle plate-bight width 3.5 mm		plaque aiguille-largeur surjet 3,5 mm
	202636-0-10	placca ago-larg. costa 1,2 mm	needle plate-bight width 1.2 mm		plaque aiguille-largeur surjet 1,2 mm
	202709-0-10	placca ago-larg. costa 1,5 mm	needle plate-bight width 1.5 mm		plaque aiguille-largeur surjet 1,5 mm
9	202716-0-10	placca ago-larg. costa 3 mm	needle plate-bight width 3 mm		plaque aiguille-largeur surjet 3 mm
10	202699-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog		griffe subsidiaire
19	202695-0-10	griffa principale	main feed dog		griffe principale
20	744510-0-00	vite	screw		vis
21	202302-0-10	piastrina	plate		plaque
22	202739-0-00	placca ago-larg. costa 3,5 mm	needle plate-bight width 3.5 mm		plaque aiguille-largeur surjet 3,5 mm
	202738-4-00	placca ago con piastrina	needle plate		plaque aiguille

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pieça N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	Tav. 4 206251-4-01	coperchio superiore completo	upper cover assembly		couvercle supérieur complet
28	202228-0-10	molla per tensione fig.35	spring for tension fig.35		ressort pour tension fig. 35
29	202681-0-10	molla per tensione fig.36	spring for tension fig.36		ressort pour tension fig. 36
35	206342-4-00	tensione compl.con molla fig.28	tension with spring fig.28		tension compl.avec ressort fig.28
36	206343-4-00	tensione compl.con molla fig.29	tension with spring gih.29		tension compl.avec ressort fig.29
37	202227-0-10	molla per tensione fig.38	spring for tension fig.38		ressort pour tensions fig.38
38	206341-4-00	tensione compl.con molla fig.37	tension with spring dig.37		tension compl.avec ressort fig.37
33	Tav. 8 765200-6-70	ago sist. Rim 27 fin. 70	needle system Rim 27 size 70		aiguille syst. Rim 27 jauge 70
10	Tav. 10 203774-0-10	piastrella fermo salva ago	stop bracket	PIECES ANNULEES	
14	741445-0-00	vite	screw		plaque de blocage
15	203775-0-10	squadretta fermo spingi asola	bracket		vis
					équerre

TAV.4

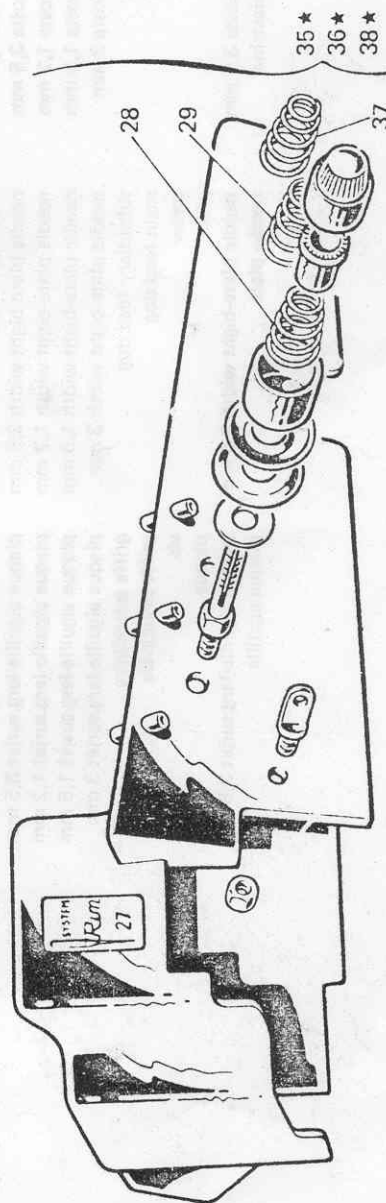


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezzi N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
33	Tav. 8 765200-S-80	ago sist. Rim 27 fin. 80	needle syst. Rim 27 size 80	aiguille syst. Rim 27 jauge 80		
		PEZZI ANNULLATI	CANCELLED PARTS	PIECES ANNULEES		
10	Tav. 10 203774-0-10	piastr. fermo salva ago	plate	plaque		
14	741445-0-00	vite	screw	vis		
15	203775-0-10	squadr. fermo spingi asola	bracket	équerre		

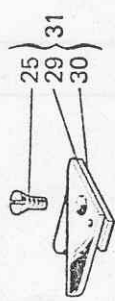
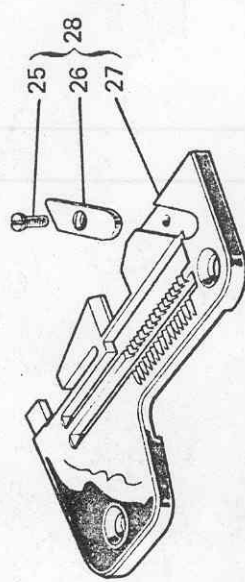
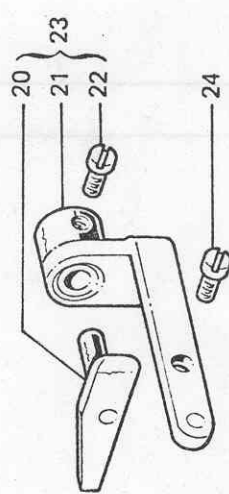
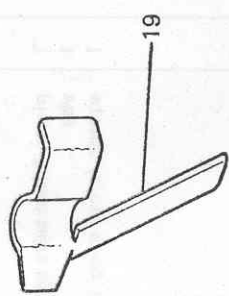
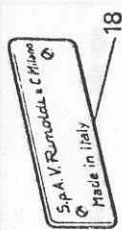
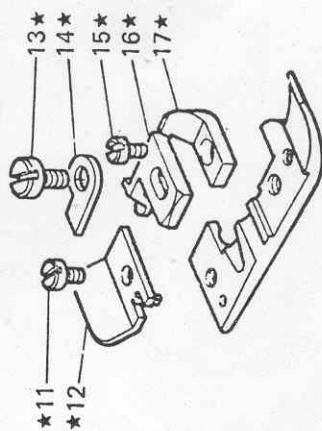
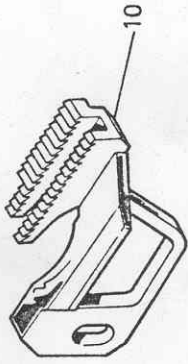
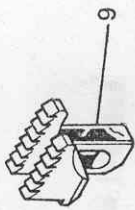
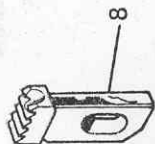
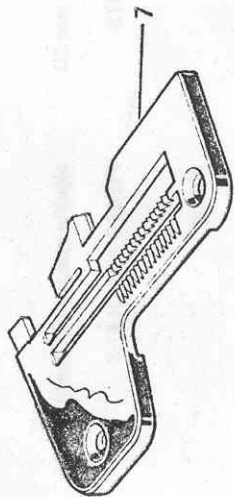
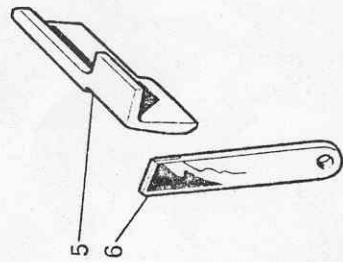
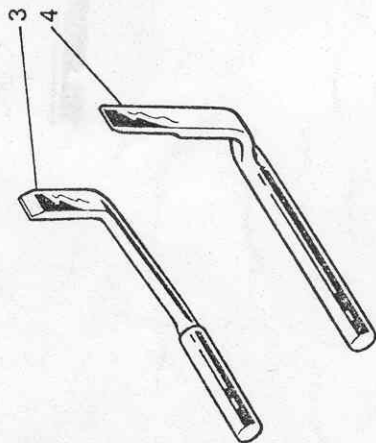
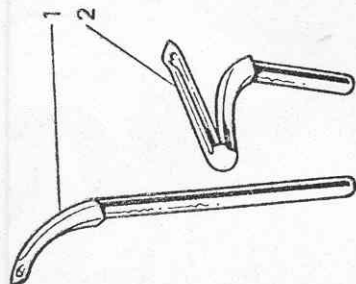


Fig. N. Abb.	Part. N. Pice N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	202171-3-10	piédino completo	prosserfoot assembly	piéd presseur complet		
1	204033-0-10	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
2	202094-0-10	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
3	202140-0-10	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
4	202137-0-10	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
6	207000-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
7	207015-2-00	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
8	203214-0-10	piacca ago-larg. costa 3,3 mm	needle plate-bight width 3.3mm	plaque aiguille-larg.surjet 3,3 mm		
9	202061-0-10	griffino	feed dog	petite griffe		
10	202057-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	203199-0-10	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
12	741413-0-00	vite	screw	vis		
13	202192-0-10	piastrina	plate	plaque		
14	741665-0-00	vite	screw	vis		
15	202201-0-10	staffa	bracket	bride		
16	741431-0-00	vite	screw	vis		
17	202195-0-10	linguetta	tongue	linguette		
18	202184-0-10	blocchetto	block	bloc		
	780207-0-20	targhetta classe testa	head class plate	plaque class tête		
SOLO A RICHIESTA						
1	204021-0-10	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
2	202095-0-11	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
5	202142-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
	202143-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
6	207008-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
7	202146-0-10	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
	203217-0-10	piacca ago-larg. costa 4 mm	needle plate-bight width 4 mm	plaque aiguille-larg.surjet 4 mm		
	203218-0-10	piacca ago-larg. costa 5 mm	needle plate-bight width 5 mm	plaque aiguille-larg.surjet 5 mm		
	203220-0-10	piacca ago-larg. costa 2,8 mm	needle plate-bight width 2.8 mm	plaque aiguille-larg.surjet 2,8 mm		
9	202060-2-11	griffa sussid.in Vulkollan	subsidiary feed dog in Vulkollan	griffe subsidiaire en Vulkollan		
10	203201-2-11	griffa principale in Vulkollan	main feed dog in Vulkollan	griffe principale en Vulkollan		
19	202300-0-10	guida per non tagliare tessuto	guide	guide		
20	202769-2-10	guida	guide	guide		
21	202772-2-10	squadretta	bracket	équerre		
22	742811-0-00	vite	screw	vis		
23	202767-4-10	guida per non tagliare tessuto	guide	guide		
24	721443-2-00	vite	screw	vis		
25	744510-0-00	vite	screw	vis		
26	202302-0-10	piastrina	plate	plaque		
27	203215-0-10	piacca ago-larg. costa 3,3 mm	needle plate-bight width 3.3 mm	plaque aiguille-larg.surjet 3,3 mm		
28	203216-4-10	piacca ago con piastrina	needle plate	plaque aiguille		
29	202511-0-10	piastrina	sheet	plaque		
30	202510-0-10	lamina	sheet	plaque		
31	202512-4-10	dispositivo taglia filo	cutting thread device	dispositif coupe-fil		

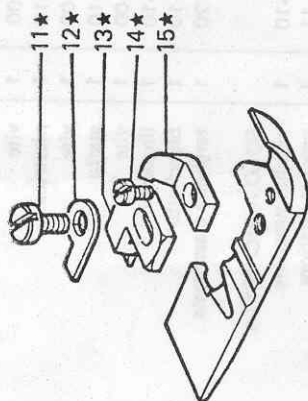
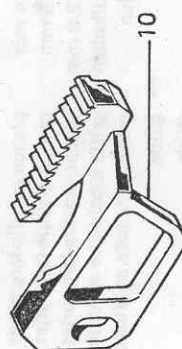
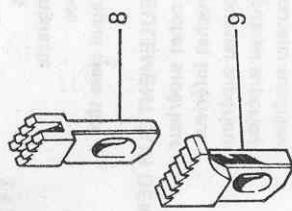
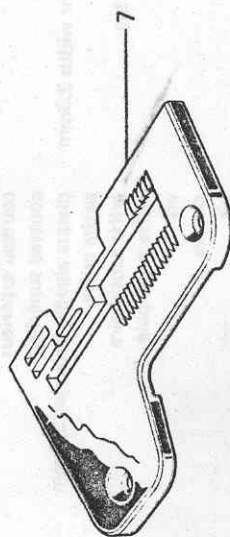
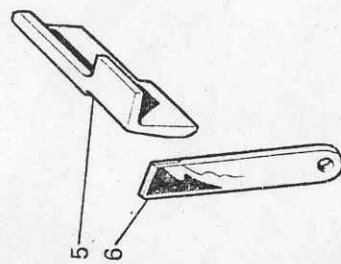
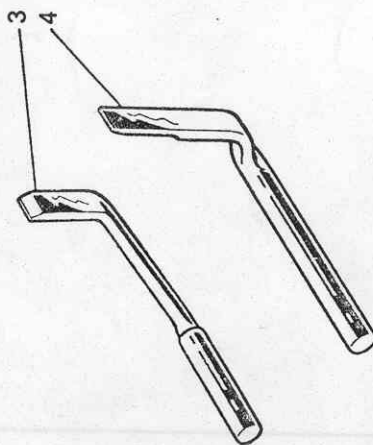
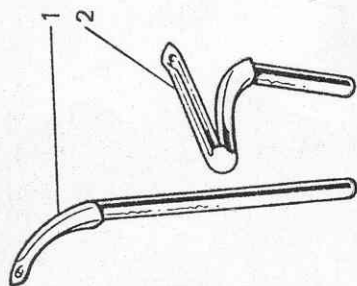


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	203050-3-10	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
1	204033-0-10	crochet superiore	upper looper	crochet supérieur		
2	202094-0-11	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
3	202140-0-10	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
4	202137-0-10	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
5	207006-2-00	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
6	207024-2-00	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
7	203047-0-20	placca ago-larg. costa 3 mm	needle plate-bight width 3 mm	plaque aiguille-larg. surjet 3 mm		
8	202609-0-10	griffino	feed dog	petite griffe		
9	203062-0-10	griffa sussidiaria	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
10	203060-0-10	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
11	741665-0-00	vite	screw	vis		
12	202201-0-10	staffa	bracket	bride		
13	203052-0-10	linguetta	tongue	linguette		
14	741431-0-00	vite	screw	vis		
15	202184-0-10	blocchetto	block	bloc		
16	780225-0-20	targhetta classe testa	head class plate	plaque classe tête		
5	203066-0-10	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
6	203144-0-10	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
7	203048-0-20	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
9	203094-2-00	placca ago-larg. costa 3,5 mm	needle plate-bight width 3,5 mm	plaque aiguille-larg. surjet 3,5 mm		
10	203095-2-00	griffa sussidiaria in Vulkollan	subsidiary feed dog in Vulkollan	griffe subsidiaire en Vulkollan		
		griffa principale in Vulkollan	main feed dog in Vulkollan	griffe principale en Vulkollan		
33	Tav. 8 765200-6-80	ago sist. Rim 27 fin. 80	needle syst. Rim 27 size 80	aiguille syst. Rim 27 jauge 80		
10	Tav. 10 203774-0-10	PEZZI ANNULLATI	CANCELLED PARTS	PIECES ANNULLEES		
14	741445-0-00	piastrina fermo salva ago	sheet	plaquette		
15	203775-0-10	vite	screw	vis		
		squadretta fermo spingi asola	bracket	équerre		